THE P. MOHYLA UKR.
INST., COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 29. Vol. XXVIII. Edmonton, Alberta, Monday, July 18, 1955. Едмонтон, Алберта, понеділок 18. липня 1955. Число 29. Рік XXVIII.

18. липня -- велика конференція в Женеві

В понеділок 18. липня зачнеться в Женеві конференція голов урядів чотирьох великодержав. Цю конференцію назвали найвищою конференцією. Загальне враження таке, що вона буде мати велике значення, без уваги на те, чи вислід її буде позитивний, чи негативний. Найпевніше, що на цій конференції не будуть вирішені великі проблеми світової політики, але може прийти до деякого відпруження т. зв. холодній війні. Президент Айзенгавер висловився, що він хотів би бачити, щоб "холодна війна" перемінилася на "боротьбу за мир".

В Парижі покінчено 14. липня спільні приготування до конференції, в яких брали участь міністри закордонних справ Америки, Британії і Франції та штаб експертів. Виступи західних держав у переговорах з Росією будуть скоординовані.

Дуже старанно приготовилася до конференції Росія. СССР післав на конференцію своїх чотирьох найвищих провідників: голову комуністичної партії Хрущова, премієра Булганіна, закордонного міністра Молотова і військового міністра маршала Жукова, не враховуючи заступників міністрів, амбасадорів і цілого леґіону спеців. Це перший раз представник совєтської армії візьме участь у конференції з західним світом. Це доказ, що армія здобула впливи на закордонну політику СССР.

Коротко, кожна західна держава має свою спеціяльну проблему, яка буде предметом конференції: Злучені Держави дуже цікавить **роззброєння,** чи радше обмеження зброєнь, бо Америка несе найвищі тягарі на озброєння; Франція буде старатися, щоб обговорено справу **европейської безпеки.** Це справа, що наганяє страх на Францію перед німецькою силою. Франція хоче, щоб Захід і Схід спільно заґарантували територію і миролюбність обєднаної Німеччини. Британія буде форсувати справу **злуки** німецьких земель. Злучені Держави порушать певно справу **звільнення сателітних держав зпід контролі СССР,** але ця справа буде мати характер радше пропаґандивний, бо совєтський уряд уже давніше заповів, що він не допустить до обговорення цієї справи.

САБОТАЖИСТ НА ІНСПЕКЦІЇ ВІЙСЬКОВОЇ ОБОРОНИ В НОРВЕҐІЇ

Недавно появилися ревеляційні відкриття, що охорона важних військових тайн у Данії була скандально недбайлива. Цікавий опис про це був поданий в "Українських Вістях". Дуже подібний стан викрито тепер у Норвеґії.

Один норвезький журналіст дістав дозвіл від шефа генерального штабу ген. Оле Берґа податися на "саботажиста" чужої держави й оглянути найбільші тайни норвезької оборони. В цивільному одязі і з леґітимацією "референта", видрукованою на звичайному білому картоні на фальшиве імя, журналіст пустився на інспекцію важних військових установ та обектів. Всюди куди він приїхав, він представився "референтом" військової оборони. Ні одного разу ніхто не питав його за леґітимацією. Всюди приймали його з почестю, сторожа віддавала військову честь, офіцери й підофіцери давали всі бажані інформації. "Інспектор" фотографував теж досхочу оборонні обекти. Всюди, де вважав вказаним, він лишав картку з написом "Бомба наставлена на час". Таким способом "референт" оглянув осідок штабу повітряної оборони й цілий його будинок, корабельні заведення воєнної фльоти, фабрику літаків, бував на трьох воєнних кораблях і вреші докладно оглянув радарну стацію, про яку знає ледве кількох високих офіцерів. Один офіцер що самий не знав, де находиться тайна радарна стація, послужив телефонічно "інспекторові" такими інформаціями, що той віднайшов стацію десь над фйордом у густому лісі.

Ревеляції журналіста в пресі зробили величезне враження в краю і переконали, що чужі шпиґуни легко можуть дістати всі тайни оборони. Це також переконало, що сім цивільних сатотажистів можуть в одну мить спаралїжувати або й знищити всю оборону Норвеґії.

Британія приборкує арабських повстанців

На південно-західнім побережжі Арабії є британська коронна кольонія і протекторат Аден. Коронна кольонія має 80 квадратових миль простору і 82,000 населення. 73 процент населення становлять Араби, 12 проц. Індійці і 9 проц. Жиди. Протекторат має 112,000 кв. миль і 650,000 населення, головно Арабів. На тій території править британський ґубернатор у порозумінні з місцевими ватажками.

Два тижні тому група арабських повстанців підняла повстання проти британського панування. Повстанцям удалось окружити кількасот англійського війська в горах. Британія оскаржила сусідній Емен у викликанні й підтримці повстання і вислала кілька тисяч війська з літаками, яке тепер обступило повстанців у горах і переводить пацифікацію при допомозі льояльних Бедуїнів.

Аден має стратеґічне значення. Він береже виходу з Червового моря на Індійський океан.

$500,000 за викриття ворожої атомової бомби

Палата Репрезентантів у Вашінґтоні одноголосно прийняла законопроект, згідно з яким можна буде виплачувати 500 тисяч долярів нагороди тому, хто допоможе до викриття контрабанди атомової бомби до ЗДА. Цей законопроект іде ще до Сенату. Він має забезпечити ЗДА проти секретного ввозу до ЗДА атомового матеріялу. Представники Спільної Конґресової Комісії Атомової Енерґії заявили, що навіть "валізкова" атомова бомба спричинила б велику шкоду, коли б ворожі контрабандисти встигли привезти її до тієї країни. Хто міг би дати вказівки, які вели б до викриття контрабанди атомової бомби, той може дістати грошеву нагороду у висоті до 500,000 долярів, а коли б це був чужинець, то він дістав би ще й дозвіл на постійний побут у ЗДА.

ТРАҐЕДІЯ В ІНДІЇ

В Індії, на ріці Ґандак у провінції Біґар, перевернувся великий човен із 40 особами. 34 втопились, і всього шість осіб — жінки й діти — врятувались.

ДО УВАГИ ШАН. ЧИТАЧІВ

Повідомляємо Впов. Передплатників і Читачів "Українських Вістей", що всі працівники нашого Видавництва "У.В." мають однотижневу відпустку і тому число "У. В." з датою 1. серпня не появиться.

Видавництво "У. В.".

ПРИГАДКА ПЕРЕДПЛАТНИКАМ ...

Просимо Шановних Передплатників подивитися на свою "наліпку" на першій сторінці "Українських Вістей". Коли Ваша передплата скінчилася і Ви задовжилися, просимо дуже вислати належитість **без дальшої проволоки** ще цього тижня.

Адміністрація "Українських Вістей".

ЦЕ ГОРА ТЕМПЕЛ, при гостиниці між Бенф і горою Айзенгавера, на якій згинуло сім американських шкільних хлопців. Гора висока на 11,636 стіп. — Alberta Government Photo.

Розкаялися, побачивши комунізм власними очима

В Гонґ Конґу китайські комуністи передали Американцям трьох американських вояків, які попали в большевицький полон у Кореї, відмовилися свого часу від репатріяції і добровільно залишалися в червонім раю. Всі три вони у віці від 22 до 24 років.

Засмакувавши комуністичних гараздів, вони постановили таки вертатися до Злучених Держав. У Гонґ Конґу вони сказали, що вони знають, що їх чекає в Америці. Знають, що будуть потягнені до відповідальности за свої вчинки, але воліють відбути заслужену кару, як сидіти в большевицькім раю. Один з них писав статті до комуністичної преси проти Злучених Держав; інші обіцяли визнати свої гріхи на суді.

На запит, чому вони змінили свою думку й вертаються додому, один з них відповів: "Дітвак рішив не вертатися додому — мужчина рішив вернутися". Інший сказав, що він радше волів би бути під Гітлером, як під комуністами. Бо Гітлер забирав тіло людині, а комуністи забирають душу. Вину за його промах несуть молодість, глупота і хитра пропаґанда комуністів.

КОМУНІСТИЧНА ВЛАДА В ПІВНІЧНІЙ КОРЕЇ

В Північній Кореї — оповіли летуни, що втекли відтіль — тверду й абсолютну владу зберігає у своїх руках премієр Кім Іль Сунґ, який народився в СССР і дістав у Москві комуністичний вишкіл. У 1953-ому році сім чи вісім північно-корейських міністрів розстріляли, як "зрадників" серед боротьби за владу. Від того часу ця боротьба ведеться більш скрито і підступно.

БОЛЬШЕВИЦЬКІ ШПІОНИ В ТУРЕЧЧИНІ

У Туреччині поліція арештувала болгарського віце- консула, Ґеорґія Чолакова, приловивши його на гарячому вчинку, як він, стрінувшись опівночі на істамбульському мості, діставав від другого Болгарина, але турецького громадянина, шпигунські документи. У звязку з цим переведено більше арештувань серед членів комуністичної шпигунської сіті.

РАТИФІКУЮТЬ ДОГОВІР З АВСТРІЄЮ

Англійська палата лордів ратифікувала вже також австрійський державний договір, що признав Австрії суверенність. Таким чином на 5 держав, що мали ратифікувати той пакт, зробили це вже ЗДА, Австрія, СССР і Англія, а Франція обіцяла зробити це ще в цьому місяці.

СМЕРТЬ СІМОХ ХЛОПЦІВ НА ВЕРШКУ ГОРИ КОЛО БЕНФ

Одинадцять американських хлопців пробували вийти на високу гору Темпел, 32 милі на північ від Бенф, і сімох їх переплатили цю спробу життям.

Всі хлопці приїхали з далекої Філядельфії, щоб провести вакації в канадійських горах. Один хлопчина мав 12 років і він теж згинув. Згинули три 13-річні хлопці, два 15-річні та один 16-річний. В лікарні в Бенф лежать два ранені хлопці, 13- і 14-річний. Один 13-річний та один 16-річний хлопці врятувалися.

Хлопці вилізли на висоту 9,500 - 10,000 стіп і переконалися, що далі дертися вгору неможливо. Вони тільки почали злазити донизу, як згори скотилася на них снїжна лявіна і волікла їх 300 кроків вниз. Тільки один хлопчина згинув відразу, інші повмирали від потовчень і поранень.

На гору Темпел надзвичайно важко спинатися навіть дорослим і досвідченим альпіністам. Минулої осени згинуло на ній пять мексиканських альпіністів. Ця гора домінує над долиною недалеко залізничного відгалуження Елдон, у половині дороги між горою Айзенгавер і озером Луїз.

Канадійський міністер поїде до Москви

Міністер закордонних справ Пірсон задумує відвідати Москву цеї осени. Про це він повідомив парлямент.

Пірсона запросив совєтський закордонний міністер Молотов підчас "святкувань" 10-річчя Обєднаних Націй у Сан Франціско минулого місяця. Пірсон відповів, що він не зможе виїхати до Росії цього літа, але готовий виїхати восени, коли обидві сторони порозуміються щодо часу.

Великі лісові пожежі в східній Канаді

В Онтеріо, Квебеку й Новій Скошії горять десятки тисяч акрів лісу. В самому Онтеріо начислено 121 вогнів, з того девять пожеж вимкнулися зпід людської контролі. Вогонь на північ від містечка Комо в Квебеку знищив принайменше 30 квадратових миль ялинового лісу. В іншому місці згоріло 4,500 акрів будівельного матеріялу. В кількох місцях пожежі загрожують людським оселям. У Квебеку ліс горить всього дві милі від містечка Ґрейвенгирст, яке має 3,500 населення, а в Новій Скошії загрожений літній ресорт Мускока.

До боротьби з вогнями стали тисячі пожежників. у Судбурщині звернулися з проханням до управи вязниць, щоб випустила вязнів до гашення вогнів. Цю просьбу департамент вязниць в Оттаві очевидно відкинув, щоб не справдилася поговірка: "Шукай вітру в полі і вовка в лісі".

КОМУНІСТИ КРАДУТЬ

Міністер фінансів червоного Китаю виявив "дуже поважні втрати" для державного скарбу наслідком крадежей, підкупів та інших родів хабарництва серед червоних достойників.

Міністер Ґарсон про канадійських комуністів

Міністер справедливости Ґарсон сказав у парляменті, що комуністична партія в Канаді не зростає ні числом ні впливами.

Міністер відмовився подати дійсний стан компартії і число її членів, бо це не є в інтересі державної поліції. Міністер справедливости покликався тільки на число голосів, відданих на комуністичних кандидатів у провінційних, федеральних і міських виборах. У 1953 р. віддано 63,000 "робітничо-прогресивних" голосів на комуністичних кандидатів, під чим треба розуміти членів партії, поплентачів і немале число некомуністів, які віддали свої голоси на комуністичних кандидатів для протесту.

Ґарсон відповідав на нарікання суспільно - кредитового посла Блекмора, який сказав, що комуністична проблема в Канаді зростає щодо своєї складности і числа та зухвалости комуністів. Блекмор сказав у довшій промові, що в самому Торонті є 17 шкіл комунізму і кілька шкіл у Судбурах, не враховуючи інших великих міст. Коли судити по часописах, видаваних студентами університетів, то два університети в Канаді "стали майже цілком червоними", а державна радіова корпорація CBC подає Канадійцям "абсолютно проникаючий комунізм, програма за програмою". Блекмор не назвав університетів поіменно.

МОЛОТОВ УМІЄ СМІЯТИСЯ

Закордонний міністер Молотов розсміявся на прийнятті в арґентинській амбасаді в Москві, коли один з кореспондентів чужої преси покликався на чутку, що на місце Молотова як міністра прийде хтось інший. Молотов стояв побіч премієра Булґаніна. Виходить, що досвідченого Молотова нема ким заступити в часі важних дипльоматичних конференцій з Заходом.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

З ВІННІПЕҐСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

24. липня. Архиєрейська Служба Божа в Овкбурн, Ман., з приводу окружного з'їзду українських католицьких організацій типу Католицької Акції (БУК, ЛУКЖ, УКЮ). Цей окружний з'їзд розпочинає низку інших подібних окружних з'їздів по різних частинах Манітоби для відзначення 1000-річчя християнства в Україні.

6. серпня. Преосв. Кир Максим відслужить Архиєрейську Службу Божу і виголосить проповідь у базиліці-ораторії св. Йосифа в Монтреалі, з приводу Конґресу на честь св. Йосифа в цьому місті.

З ЕДМОНТОНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

31. липня. Архиєрейське посвячення угольного каменя під новозбудовану церкву св. Йосафата в місті Іннісфрі, Алберта.

7. серпня. Празник св. мучеників Бориса і Гліба в Редвотер, Алберта.

14. серпня. Архиєрейські відвідини в місті Торгилд, Алта.

19. серпня. Архиєрейські відвідини в Ричмонд Парк, Алта.

28. серпня. Посвячення угольного каменя церкви в Келовні, Бр. Колюмбія, а пополудні посвячення новозбудованої священичої резиденції в Кемлупс, Брит. Колюмбія.

29. серпня до 2. вересня. Реколекції для священиків Едмонтонського Екзархату. Участь усіх священиків обовязкова.

Збірка на мондерський сиротинець

У тих парафіях чи церквах, де Сестри Служебниці самі не зголосилися зі збіркою на мондерський сиротинець, там сам Парох проголосить цьогорічну збірку на вище згаданий сиротинець і переведе її у своїй окрузі в місяці липні до половини місяця серпня.

Конкурс на прийняття студентів до Духовної Семінарії

Апостольський Екзарх Едмонтону подає до відома, що приймає до Семінарії студентів, які бажають присвятитися духовному званню і працювати як священики для українського народу. Кандидати на священиків мусять мати закінчену вищу школу (гай скул), бути здоровими, побожними та ідейними юнаками. Зголошення пересилати на адресу:

Bishop's Chancery, 6240 Ada Boulevard, Edmonton, Alberta.

З САСКАТУНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

24. липня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення угольного каменя нової церкви Успення М. Б. в Бівердейл, Саск. Початок в годині 10. рано.

31. липня. Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Володимира й Ольги з нагори празника у Врокстон, Саск. Початок в годині 10. рано.

7. серпня. Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Михаїла в Ґудів-місто. Початок в годині 10. рано.

14. серпня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення угольного каменя нової церкви в Голяр. Початок в год. 10. рано.

19. серпня, Преображення ГНІХ. Архиєрейська Служба Божа в церкві Бекенґем, Саск. (храм). Початок в год. 10. рано.

Тріюмф для парляменту

51 консервативних послів під проводом Дж. Дрю вибороли голосну перемогу в канадійськім парляменті над урядом та урядовою ліберальною партією. Консервативна опозиція звела довгу боротьбу в обороні конституційної зверхности парляменту над урядом і виграла її.

Справа пішла з того, що міністер продукції й озброєння С. Д. Гав, людина талановита, але вперта, зажадав, щоб парлямент продовжив дуже широкі права міністра, що випливають з Дефенс Продокшин Акту, на необмежений час. Іншими словами, щоб міністер міг далі господарити більйонами долярів без найменшої контролі парляменту. Ці права він дістав на початку корейської війни і вони втратять силу 31-го липня 1956 р.

Консервативна опозиція, підтримана суспільними кредитовцями, погоджувалися продовжити виїмкові права міністрові на дальших пять років, але Гав про це не хотів чути. Рада міністрів піддержала Гава і премієр Ст. Лоран зголосив законопроект такого змісту, як хотів Гав. Але зпоза куліс уряду доходили чутки, що частина міністрів не погоджувалася з Гавом і в самому уряді не було одної думки.

Консервативні посли підняли обструкцію і загрозили, що будуть її продовжувати ціле літо, щоб не допустити до ухвалення законопроекту і тим самим до покінчення сесії парляменту. Кожний із 51 консервативних послів виголосив обструкційну промову. Велика більшість преси, навіть впливові ліберальні часописи та інші органи публичної опінії, стали по стороні консервативної опозиції й домагалися, щоб уряд відтягнув свій законопроект.

Минулого тижня уряд скапітулював. Премієр Ст. Лоран добачив, які є настрої в краю і як вони можуть відбитися на ліберальній партії, та прийшов до порозуміння з консервативним провідником Дрю. Уряд згодився на компромісові зміни в законопроекті. Вони такі: Повновласті міністра продукції триватимуть три роки. Надто премієр згодився, що на домагання 10 послів парлямент мусить перевести дебату над кожним урядовим рішенням, зробленим на основі цього закону.

В Оттаві рахуються з можливістю, що осамітнений Гав вийде тепер з уряду.

Католицькі демонстрації в Бельгії

Понад 200,000 католиків демонстрували на вулицях Брюселі, столиці Бельгії, проти задуманої соціялістично - ліберальним урядом шкільної програми. Католики кажуть, що ця реформа знищить їх школи.

Демонстранти йшли походом головними вулицями столиці, вигукуючи "Геть з Коллардом (соціялістичним міністром освіти), співаючи та вимахуючи руками. Підчас демонстрації не прийшло до конфлікту з поліцією ні з соціялістами.

Католицький провідник Рене Лефевр закликав католиків вибрати всі свої гроші з державного банку й пошти для протесту проти задуманої шкільної реформи.

Католицька демонстрація також в Арґентині

В неділю поновилися демонстрації католицької групи перед катедрою в Буенос Айресі. Поліція розігнала понад 500 демонстрантів і кількох арештувала.

Це була перша демонстрація в Буенос Айресі від часу револьти в дні 16. червня. Кардинал Копелльо, архиєпископ у Буенос Айресі, осудив демонстрацію тих, що звуть себе католиками і заколочують спокій всупереч закликові Церкви і президента Перона до спокою та взаємного порозуміння.

КАНАДІЙСЬКА ЦЕРКВА В РИМІ

Канадійці в Римі будуть мати незабаром свою власну церкву. Будова церкви майже закінчена і перше просте посвячення її позволить на відправу Служб Божих. Церква збудована на честь Божої Матери і Канадійських Мучеників.

Прогульковці в горах можуть користати з кабін і гуртожитків, яких є 13, почавши від кеньйону Малінь до Філд у Бр. Колюмбії. Переспати ніч коштує 40 до 50 центів.

— "Within Our Borders" Photo by William Round

АЙЗЕНГАВЕР ДО НАРОДІВ ПОНЕВОЛЕНОЇ ЕВРОПИ

З нагоди пятих роковин від створення Радія "Вільна Европа" між іншими також президент Айзенгавер передав своє слово до поневолених Москвою европейських народів. Він сказав: "У пяті роковини Радія "Вільна Европа" висловлюю своє признання народам Центральної і Східної Европи, які, не зважаючи на нещасні обставини, далі цінять ідеал волі. Гратулюю Управі Радія "Вільна Европа" за її спроби зміцнювати в цих народах дух волі — дух, що запевняє їм остаточне здійснення їхніх надій та бажань".

Радіо "Вільна Европа" має 29 коротко- і середньо-хвильних трансмітерів і транслюючі стації в Західній Німеччині та Портуґалії, новинкарське бюро в Мюнхені і 14 бюр збирання інформацій в інших країнах Европи.

СССР ЗЛОМИВ 50 ДОГОВОРІВ НА ВСІХ 52 НИМ ПІДПИСАНИХ

Сенатор В. Ф. Новленд, виступаючи із промовою підчас святкування Дня Незалежности в Гантінґтон, В. Ва., заявив, що не може бути ніякого відпруження в міжнародніх взаєминах, поки большевики не докажуть ділами своєї "доброї волі", зокрема, поки не дозволять відбути справді вільні вибори в усіх сателітських країнах. Сен. Новленд не вірить, щоб люди з Кремля змінили свою стратеґію і відреклися здійснення комуністичної революції у світі. Дотеперішній досвід показує, що СССР зламав 50 договорів на всіх 52 ним підписаних. Все це мусять мати на увазі члени американської делеґації, які беруть участь під проводом самого президента Айзенгавера в конференції великих чотирьох.

СССР ЗАПРЕЗЕНТУВАВ НИЗКУ НОВИХ ТИПІВ ВОЄННИХ ЛІТАКІВ

На великій щорічній летунській параді, яка відбулася 3. липня ц. р. над летовищем Тушіно в Москві, советське летунство виявило вперше публично цілу низку нових типів. І так показано вперше 4-турбомоторовий транспортовий літак, придатний однаково для військових, як і цивільних цілей. Показано також великий турбомоторовий міжконтинентальний бомбардувальник, бойовий літак пристосований до всякої погоди, суперсонічний одно-турбомоторовий літак і великий двомоторовий гелікоптер. Великий транспортовий літак появився тільки одинцем і з цього роблять висновок, що його продукція щойно розпочалась.

Часописи пригадують при цій нагоді, що від якогось часу писалося в СССР, що советська цивільна летунська лінія Аерофлот задумує ввести в цивільну комунікаційну службу турбомоторові транспортові літаки та що советська пошта послуговується такими літаками для перевозу пошти на віддалі 2,600 миль, що ділять Москву від Іркутська на Сибірі. Цей транспортовий літак буцімто має здібність брати 54 пасажирів. Цей літак був найбільшою сенсацією того летунського показу, однак не менше значення мають — коментують американські газети — великі 4-моторові важкі бомбардувальники, які імовірно мають змогу летіти між континентами.

СОВЕТСЬКА ГОСПОДАРКА "ПО ПЛЯНУ"

В советській смузі Німеччини, як відомо, господарка ведеться "по пляну". Недавно один селянин хотів продати свою вагу державній крамниці за 15 марок, але тому, що в пляні цієї крамниці таких видатків не передбачено, то вона взяла цю вагу в аренду, платячи за це селянинові 3 марки місячно. До цього часу крамниця виплатила селянинові вже 150 марок.

"ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЬ!" У ПРАКТИЦІ

Урядовці советської амбасади у Вашінґтоні десять років мешкали в апартаментовому домі, та коли до цього дому вселилася родина Неґрів, вони негайно з нього випровадилися, не хотячи жити разом із представниками чорної раси. Отак шанують вони гасло "Пролетарі всіх країн, єднайтеся!"

— Courtesy "Within Our Borders". — Photo by William Round

КОЛИ ЛЮБИТЕ НАСОЛОДЖУВАТИСЯ ПРИРОДОЮ, їдьте на вакації в гори. Цих трое людей оглядають гору Едіт Кавел у національнім парку Джеспер в Алберті. Звідти 18 миль до Гат Спрінґс, де можна викупати зболілі ноги в сірчаних водах.

УРИВКИ З ЗАЯВИ ПРЕЗ. АЙЗЕНГАВЕРА В СОВ. ПРЕСІ

Московська преса принесла без коментарів уривки з заяв президента Айзенгавера, що їх він зробив підчас недавньої пресової конференції, між іншим — про справу сателітних держав, про те, що невідомо, хто в СССР стоїть при владі і т. д. Це — велика рідкість, щоб у СССР оприлюднювано слова якогось чужого державного мужа, які не йдуть по советській лінії.

АМЕРИКА ПОСТАЧАЄ ДАЛІ ТІТОВІ

В Палаті Репрезентантів ЗДА внесено пропозицію, щоб Америка обмежила свої постачання Тітові і не давала йому бодай нових військових літаків ("джетів"). Але при голосуванні цю пропозицію відкинено.

У ВАРШАВІ ЗАСУДИЛИ ВІЦЕМІНІСТРА

Альфред Ярошевич, польський віце-міністер харчування, дістав у Варшаві 12 років вязниці за "протидержавну діяльність", як повідомило варшавське радіо. Ярошевич — як звичайно всі підсудні в "комуністичному раю" — "признався" до різних кримінальних злочинів і диверсантської діяльности проти комуністичного режиму.

НАСЕЛЕННЯ АРГЕНТИНИ

Краєвий Статистичний Уряд у Буенос Айресі повідомляє, що населення Аргентини в дні 1. липня ц. р. становило 19,101,788 осіб. Число жінок і чоловіків майже однакове, бо є тільки 2,000 жінок більше від чоловіків між Арґентинцями.

ІНДІЙСЬКИХ ПРЕМІЄР НЕРУ ВИКЛЮЧАЄ ВІЙНУ

Війна виключена в нашому сторіччі — заявив індійський премієр Неру підчас свого перебування з відвідинами в столиці Юґославії, Београді. Війна, мовляв, це залишок давнього варваризму, але тепер є тільки одна можливість розвязувати міжнародні проблеми — а саме шлях мирних переговорів. У Београді Неру признав, що існує залізна заслона. Він зробив це після наполегливих запитів журналістів. Раніше, у Відні, коли журналісти запитували його також про залізну завісу, то Неру відповів: "Яка залізна заслона? Я не зауважив ніякої заслони, залізної, ані іншої". У Београді ж, запитаний знову, чи він бачив у своїй подорожі до СССР залізну заслону, він відповів: "Ми часто чуємо про таку заслону. Думаю, що в цьому є дещо правди". На думку Неру, існують три найважніші сучасні міжнародні проблеми: далекосхідна, Німеччина і розброєння. Неру виступав м. ін. з промовою перед юґославським парляментом і зазнав там знову незвичайно ентузіястичного прийняття.

УБИВНИК СОВЕТСЬКОГО ПОСЛА ІДЕ ДО АМЕРИКИ

Палата Репрезентантів у Вашінґтоні ухвалила дозволити на приїзд до ЗДА Борисові Коверді, який 27. червня 1927 р. вбив був у Варшаві советського посла Петра Войкова. Згідно з американським законом жадний убивник не може дістати дозволу на вїзд до тієї країни, хіба що дістане окремий дозвіл на це. Жінка Коверди живе вже в ЗДА, а він сам перебуває в Німеччині.

ТОВАРИСТВО ПРИХИЛЬНИКІВ НЕЗАЛЕЖНОЇ УКРАЇНИ В ЗДА

З метою остаточного організаційного оформлення Американського Товариства Прихильників Незалежної України проф. Лев Добрянський відбув у Вашінґтоні низку розмов і нарад. Членами згаданого Товариства будуть визначні американські політичні, громадські й культурні діячі, які піддержують ідею і справу української самостійности та незалежности. Підготовчі заходи проф. Добрянського в цій справі добігають до успішного завершення.

ДВОПАРТІЙНА СИСТЕМА В НІМЕЧЧИНІ?

В західно-німецькому парляменті зголошено проєкт реформи конституції, за якою мали б увести в Німеччині двопартійну систему, як в Англії чи в Америці. Деякі німецькі газети пишуть, що це тактичний маневр канцлера Аденавера, який таким чином хоче налякати малі партії, що бунтуються проти зголошеного закону про рекрутацію війська. Уряд, мовляв, може взагалі "перекреслити" всі малі партії, залишивши лише християнсько-демократичну і соціялістичну.

НЕШЛЮБНІ ДІТИ У ВІДНІ

У Відні (Австрія) пару місяців перед підписанням мирового договору було 2,271 незаконно народжених дітей, батьками яких є вояки окупаційних військ. З них було 1,100 Американців, 649 Росіян, 357 Англійців і 165 Французів. У Західній Німеччині на той час було 100,000 таких дітей.

Що може бути приємніше, як мати сильні ноги та здорове серце і літом бродити горами та лісами, як цих двоє молодих людей?

— "Within Our Borders" Photo by William Round

"НА ПОЛТАВЩИНІ НЕМА ПОРОСЯТ"

У 132. числі "Радянської України" надруковане звідомлення з "республіканської наради по відгодівлі свиней і заготівлях овочів". У звідомленні подані дослівно м. ін. такі факти: "Гостро критикували на нараді керівників Київського Міськвиконкому, які практично мало що зробили для забезпечення Киян дешевим мясом та овочами. У місті має бути відгодовано в цьому році 60,000 свиней, — проте, за даними, які вже має заступник голови міськвиконкому тов. Аркадьєв, на відгодівлю поставлено тільки близько 5,000 голів..." І далі: "Неправильно, не по-господарському відгодовують свиней у Полтавській області. Заступник голови облвиконкому тов. Онипко скаржився, що на Полтавщині нема поросят", бо їх буцімто розпродали і тепер мусять купувати їх... в Курській, Вороніжській та інших областях.

Коли взяти становище з відгодуванням свиней у Києві, то воно там справді таки катастрофальне, бо ж бракуватиме бідолашному київському населенню 55,000 свиней! А становище в інших ділянках прохарчування Києва напевно теж не краще.

"СТАРІЮТЬ І ВМИРАЮТЬ, ТАК І НЕ ПОБАЧИВШИ СВІТУ"

В Сталіно, як подає "Радянська Україна" в ч. 133, відбулася нарада конструкторів, технологів, працівників проектних і науково-дослідних інститутів, а також представників донецьких машино-будівельних фабрик, присвячена справам продукції донецького машинобудування. "Директор Донецького Філіялу-Дніпровуглемашу — пише кореспондент "Р. У." — тов. Башков говорив про невідкладні потреби гірничого машинобудування, база якого відстає від потреб вугільної промисловости. Це приводить до того, що деякі конструкції, чекаючи, коли їх пустять у виробництво, старіють і вмирають, так і не побачивши світу. Конструктори вугільного машинобудування довгі роки чекають від науково-дослідних інститутів важливих теоретичних рекомендацій, які б дали їм можливість успішно конструювати машини. На жаль, науково-дослідні інститути ухиляються від розвязання принципіяльних питань, розпорошують сили на дрібні завдання".

Добавляти щонебудь до цієї "констатації" тов. Башкова непотрібно. Темпи советського машино-будівництва справді таки "головокружні".

Оттава, Онт., малюнок Френкліна Арбакл, R.C.A., O.S.A. Одна із 65 картин у Колекції Сіґрама.

Сіґрамова збірка картин... Посли Доброї Волі

Щоб показати людям в інших краях, як виглядає наша країна, фірма Сіґрам поручила відомим канадійським мистцям змалювати портрети наших канадійських міст. Ці картини обвожено опісля літаком довкола світу, де їх оглянуло коло чверть мільйона людей.

Куди вони не зайшли, ці Посли Доброї Волі, залишили по собі тривке враження видатних осягів нашої країни та здобули для Канади нових друзів і краще зрозуміння.

Ще сьогодні в тисячах домів далеких країв люди згадують той час, коли в гостях у них були ці добрі сусіди з Канади.

The House of Seagram

Св. Володимир Великий

(15. 7. НОВ. СТ., 28. 7. СТ. СТ.)

Св. Володимир Великий був внуком нашої київської княгині св. Ольги і сином київського князя Святослава. Перші часи його князювання — то часи неспокійні та повні безперервних воєнних походів. Ті часи були дійсно несприятливі для розвитку ідеї Христової евангелії в душі і серці Володимира, що їх там ревно насаджувала св. Ольга. А й сам Володимир був у тих часах непосидющим та непереможним войовником і завойовником, що вів своє дружинне військо від перемоги до перемоги, аж доки не осягнув своєї цілі, доки не створив великої та могутньої держави.

Забезпечивши спокій своїй великій і могутній державі, взявся Володимир Великий за **внутрішнє впорядкування своєї держави.** В тій цілі він добре розвідувався про устрій, лад і порядок у сусідніх державах. І він завважив, що найкращий порядок та організацію і найвищу культуру мають ті держави, що їх народи визнають християнську віру. Він нагадав собі і свою праведну бабку св. Ольгу, як то вона йому ще в його дитячих і молодечих роках подавала й розясновала найважливіші та святі правди християнської віри. Тоді й задумав він велике діло впорядкувати свою державу на зразок сусідніх держав; він рішив, як каже літопис, основно познайомитися з вірою інших народів. А що сусідні народи визнавали тоді різну віру, то Володимир старався пізнати кожну з тих вір, щоб опісля обміркувати, котра з них найліпша і нашому народові найвідповідніша.

Вкінці рішив, що найкращою вірою є віра християнська, і найбільш підходить для нашого народу обряд грецький (візантійський). Нема сумніву, що на вибір віри св. Володимиром і його боярами мала вплив св княгиня Ольга, що теж прийняла Христову віру в зрозумілім греко-слявянськім обряді. Бо ж кожному народові миліше хвалити Бога зрозумілою мовою.

Св. Володимир охристився 986 року і на св. хрещенні прийняв імя Василія. Відтак одружився з грецькою царівною Анною. **Опісля спровадив до Києва грецьких, а ще більше слявянських священиків-місіонарів з Болгарії, які разом зі священиками, що були в Києві вже давніше, повчали в християнській вірі Володимирову рідню, бояр та всіх Киян.**

Нова віра приймалася між нашим народом досить легко тому, що священики-місіонарі з Болгарії проповідували Христову евангелію та служили Богослуження в зрозумілій для народу мові, а надто з послуху для любленого та всіми шанованого князя. "Як би ця нова віра — говорив нарід — була лиха, то не прийняв би її наш князь, бояри та його дружина".

Християнська віра ширилася, правда, поволі, але мала зразу ж благородні наслідки для всього народу, тим більше, що Володимир казав при церквах і монастирях будувати школи. **В школах учили черці і священики з церковних книг, що їх принесли місіонарі з Болгарії.** Болгарсько-славянську мову тих книг старалися ті духовні учителі зблизити до нашої тодішньої живої народньої мови, щоб нарід міг цю мову добре розуміти.

Крім церков і шкіл, що їх св. Володимир щедро випосажував, будував він також захисти для бідних та лікарні для хворих. В цей спосіб Христова віра принесла нашим предкам не тільки саме пізнання правдивого Бога, але й поправляла суспільні відносини, ублагороднювала обичаї, поширювала просвіту та обзнайомлювала їх зі здобутками цивілізації і культури інших освічених народів.

Під розумним проводом св. князя Володимира дійшов наш нарід до високої, як на ті часи, освіти й культури та великого значіння і слави. Тодішнім сусіднім народам було тоді ще далеко до того культурного стану, в якому ми були за св. князя Володимира. Про Москву, яка нині величає себе безсоромно нашим "старшим братом", ніхто ще тоді нічого у світі навіть не чув. Тому то з нашим великим князем Володимиром шукали приязни та входили з ним в союзи могутні володарі інших держав Европи.

Оцінюючи великі заслуги князя Володимира на різних ділянках всенароднього життя, надав йому нарід почесну назву: "Великий", назвав його своїм "ясним сонічком", "Рівноапостольним", "Хрестителем". Слава про великого князя св. Володимира гомоніла не тільки по всій Україні; згадують про нього як про могутнього, проворного і славного лицаря-князя й апостола також літописи інших народів, зокрема німецькі, візантійські та арабські.

Тому й нам треба памятати про нашого великого апостола-князя та рік-річно шанувати його память і плекати у своїх серцях ті великі й святі ідеали, що він їх плекав та здійснював впродовж усього свого життя.

Св. Володимир, що так ревно дбав про християнізацію свого народу, про поширення Божого царства серед народніх мас, нехай навчить нас і нехай все нам пригадує, що й нашим найпершим завданням є будувати в народі та в своїх серцях царство Божої справедливости, Божої правди й любови. Він, що дбав про освіту й культуру народу і ту культуру й освіту опер на основі Христової евангелії, нехай і нас заохотить дбати про правдиву освіту та здобувати культуру для себе і для свого народу. Він, що дбав про всі верстви народу від найнижчих до найвищих, нехай навчить і нас, що до суцільности народу належать усі верстви, та що нам треба подбати про забезпечення духових і матеріяльних потреб кожної верстви. Коли всі члени тіла здорові, тоді здоровий і ввесь організм; так само і тут: коли здорові всі верстви народу, тоді здоровий, сильний та могутній увесь нарід. Св. Володимир учить нас працею всього свого життя, що **всяке роздроблення народніх сил веде до ослаблення народу, до його занепаду, до руїни.** Він пригадує нам стару правду, що незгода руйнує, а згода будує кращу долю всьому народові!

Хай же память про св. Володимира буде для нас напімненням і заохотою до взаємної любови, єдности та згоди! Бо тільки в цьому запорука для нас, що по розбурханих хвилях житейського моря дійдемо щасливо до кращої майбутности і в цьому житті й у вічності.

ПІСНЯ ДО СВ. КНЯЗЯ ВОЛОДИМИРА ВЕЛИКОГО

Святий Великий Володимире,
До Тебе шлемо моління щире.
Ти нам Апостол, Ти наш Хреститель,
Ти перший славний наш Обновитель.

Тебе взиває вся Україна,
Бо навістила наш край руїна;
Пекельний ворог всюди лютує,
Церкву і віру в серцях руйнує.

Святий Великий Володимире,
Ти обновив нас силою віри.
І днесь Ти жаром віри й любови
Приведи нарід свій до обнови.

Ми всі до Тебе днесь руки взносим,
В Тебе опіки, ратунку просим:
О, виблагай нам кращої долі,
Церкві й народу слави і волі!

о. М. Л.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольоровання олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ФАРМЕРІ ЗА ПАРИТЕТНІ ЦІНИ ПШЕНИЦІ ДЛЯ КАНАДИ

Річна міжпровінціяльна конференція фармерських юній, що відбулася минулого тижня в Саскатуні, прийняла резолюцію, щоб продуцентам пшениці платили паритетну ціну за всю пшеницю, яку канадійські млини купують для споживання в Канаді.

Під паритетною ціною треба розуміти таку ціну, яка відповідала б коштам фабричних виробів та іншим коштам прожитку для фармерів. Вона була б значно вища від теперішньої ціни пшениці, яка є однакова для вивозу в чужі краї і для внутрішнього споживання в Канаді.

Резолюція каже, що фармерів примушено субсидувати канадійське населення дешевим хлібом і продавати пшеницю на хліб у Канаді по такій самій ціні, як та, що продають чужим краям.

Над резолюцією розвинулася жива дискусія. Піднеслися голоси, що чейже канадійське населення субсидує своїми податками тверді ціни масла, яєць, а в минулому субсидувало й ціни мяса. Але всі погодилися на резолюцію і вона буде предложена урядові в Оттаві.

Спершу висунено іншу резолюцію, — щоб уряд звернув гроші канадійським фармерам за їх втрати, які вони потерпіли на всій пшениці, проданій на канадійському ринку, тобто за втрати кількох років. Тому, що така резолюція не мала виглядів і уряд певно її відкинув би з місця, підставлено повищу резолюцію і вона перейшла одноголосно.

З інших резолюцій згадаємо дві: 1) щоб продуценти мали своїх представників у всіх радах, які мають до діла з хліборобською політикою, і 2) щоб уряд подвоїв допомогу фармерам на основі Прейрі Фарм Есистенс Акт-у.

НАЙСИЛЬНІШИЙ ЗАСІБ ПРОТИ МУХ-ШКІДНИКІВ

Відділ сільсько - господарських хемікалій С.І.Л. від минулого року (1954) почав випускати новий хемічний засіб проти мух-шкідників, який успішно діє навіть на ті мухи, що не бояться ДДТ.

Цей новий хемікалій надходить у продаж з цієї весни. Він продається в сухому стані, в гарному упакуванні, і називається він — "Діазінон". Його поручають уживати в молочарнях, свинарниках, курниках та в різних складах. Навіть на відкритому подвірї щодня вжитий цей новий хемікалій помагає позбутися до 98% мух, і то дуже скоро після розбризкування — за 10 - 20 хвилин.

Домішка цукру в "Діазіноні" відразу принаджує мух звідусіль навколо. Хемікалій цей посипаємо зі спеціяльної каністри по підлозі, карнизах та всюди там, де сідають мухи, при чому цілком досить чотирьох унцій його на 3,000 - 4,000 квадратових футів. Посипати цим порошком слід доти (щодня), аж поки мухи зникнуть, а пізніше — тільки в потребі. Коли цеї принадної отрути на мухи вживаємо на великій площі, то доцільно посипати нею не всю площу підряд, а вузькими смугами.

Ляборраторні досліди встановили, що "Діазінон" не тільки нищить ті мухи, що не бояться ДДТ, а й зовсім виключає вироблення відпорности в мух. У таких ляборраторних випробуваннях зроблено досліди на 150 генераціях мух. Це рівнозначне десятирічному нормальному розмноженню мух — отже в кілька разів довший період, ніж той, за який можна перевірити, чи мухи не хожуть призвичаїтись до отрути — чи вони не можуть виробити в собі відпорність.

Хоч цей новий засіб для нищення мух дуже доручають уживати в господарських приміщеннях, але його не слід використовувати для нищення мух у житлових домах.

УНІВЕРСАЛЬНИЙ ПЛИН ПРОТИ ГОРОДНІХ ШКІДНИКІВ

Як відповідь на вимоги городників, які не без зайвого клопоту змушені були шукати на ринку різних хемікалій для нищення всяких шкідників (комах) та рослинних недуг, відділ сільсько - господарських хемікалій С.І.Л. увів до продажу в 1954 р. один плин, яким можна боротися проти більшости рослинних шкідників і недуг, поширених у Канаді.

Відомий як універсальний плин для оббрискування садів і городів, цей розчин має в своєму складі два сильні складники отрути — малатіон, метоксіхлор, а крім того нове чудодійне для нищення шкідливих рослин — каптан. Ця потрійна суміш забезпечує на досить довгий час захист рослин від таких шкідників, як афіди, сливовий куркуліос, далі — ті мухи, що псують плоди на вишні, листяні коники, картопельні жучки, лускуваті комахи, яблучні личинки, персикові (пічез) пісили, винограднo-ягідна міль, рогаті хробаки, гусінь, тощо.

До недуг, що від них цією сумішшю можна вилікувати рослини, належать струпи на яблуках і грушах, плями на вишневому листі, плями з сажею, мушина зараза, темні плями на рожі, іржа на картоплі і помідорах.

Інструкція продуцентів каже, що цей розчин робиться так: Розчиняємо один фунт цього нового матеріялу у восьми ґальонах води, або 12 вшерть насипаних столових ложок того матеріялу в одному ґальоні води. Розчин цей слід розсівати середньо - дрібним розбризкувачем, і то так, щоб була покрита вся поверхня як листя, так і плодів.

Щодо овочевих дерев, то обризкування їх слід починати відтоді, як вони почнуть розпускати листя а пізніше повторювати — раз на десять днів (а коли погода мокра, то й частіше), аж поки плоди добре розвинуться. Але ні в якому разі не можна оббризкувати дерев, коли вони цвітуть.

Цієї самої потрійної суміші для боротьби з шкідниками й недугами рослин можна вживати і в спорошкованому вигляді. Порошок цей продається в циліндричному поделку, з якого зручно "розстрілювати" (розпилювати) його на рослини.

КАНАДІЙСЬКИЙ СПОСІБ ЗАСТРИКІВ ПРОТИ ПОЛІО БЕЗПЕЧНИЙ

Ні одна канадійська дитина не набавилася поліо, відколи защеплено її сироваткою д-ра Салка. Таку заяву зробив у парляменті заступник міністра здоровя. Від 1. червня защеплено в Канаді 750,000 дітей, а до 1. липня було в пляні защепити 1,000,000 дітей. Новішої статистики ще нема.

Ловець медведів-ґризлі

Вправним ловцям, як ось Валтер Генрі (52 роки) з Принс Джордж, все ще вдається відшукати найнебезпечнішого для мисливих звіря Канади, медведя-ґризлі, в Північній Бритійській Колюмбії. Генрі заробляє чимало троша на свій прожиток саме в той опосіб, що служить мисливцям за провідника в полюванні на медведя-ґризлі.

Подібно як муз, медвідь-ґризлі звичайно втікає, як тільки почує наближення людини; не зважаючи на свою вагу — навіть до 1,000 фунтів! — він може бігти зі швидкістю 25 миль на годину на короткій віддалі. Зате медвідь-ґризлі частіше ставиться до боротьби з людиною, ніж муз, особливо самиця з малими медведятами.

Генрі уставляє свою групу мисливців до стрілу в безпечній віддалі і часто на становищах на деревах, які є затонкі, щоб медвідь міг на них видряпатися. Він найбільше настоює на тому, щоб мисливці уживали рушниць вистачального великого калібру, спроможного убити медведя кількома вистрілами, а не малокаліброви х рушниць з високошвидкісним летом кулі.

Весною, після зимового сну, медведі-ґризлі виходять з лісів на береги рік, надіючися знайти там мяку відкриту землю, молоді паростки "скункової капусти" і зокрема стерво музів. Не знайшовши ніякого стерва, ґризлі — одне з найбільших звірят Північної Америки — забуває про свою звірячу гідність і полює на мишей.

("Канад. Сцена")

НОВІ ЗЕМНІ БАГАТСТВА В КАНАДІ

В найближчих роках будуть використані економічно нові великі зложжя основних металів у Канаді. Мова тут про 60 міл. тонн олово-цинкової руди, відкритої над берегами озера Ґрейт Слейв у Північно-Західних Територіях. Згідно з заявою міністра північних справ Лесажа потрібно буде збудувати поверх 300 миль залізничого шляху, щоб район нововідкритих злож сполучити із залізнодорожною стацією у Ґрімша (околиці Піс Риверу в Алберті).

УВАГА

ПРОСИМО ЗАГОСТИТИ ДО УКРАЇНСЬКОЇ КРАМНИЦІ З МЯСАРСЬКИМИ ВИРОБАМИ. МАЄМО ВЛАСНІ ВИРОБИ, ЯК ШИНКУ, РІЗНІ КОВБАСИ, САЛЬЦЕСОНИ, ПОЛЯДВИЦІ, КИШКИ ТА ІНШІ ДОБРІ РЕЧІ. ПРИЙМАЄМО ТЕЛЕФОНІЧНІ ЗАМОВЛЕННЯ І ДОСТАВЛЯЄМО ТОВАР ДОДОМУ. ЦІНИ У НАС УМІРКОВАНІ, ЯКІСТЬ ПЕРШОРЯДНА. ЗАХОДЬТЕ І ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ДО ВАШОЇ УСЛУГИ Є ТІЛЬКИ —

VICTORIA MEAT SUPPLY

10253 - 97 Street — Edmonton, Alberta

Telephone 22484

HANDY BAKERY

ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ

що пече всякий хліб, булки, пай і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.

Наше печиво є високої якости.

Handy Bakery

Семен Грегорет, власник.

8660 - 118 Ave., Edmonton

Phone 74842.

Телефонний звязок почерез океан

Більше як 75 років існує телеграфічний звязок між "старим" і "новим" світами; від 1901 року існує радіова сполука між Европою й Америкою. Але щойно тепер вперше споруджено телефонічний кабель, що вможливлює телефонічну сполуку між Кленервіл у Нюфавндленді та Великою Британією.

Довершено цього діла спільними заходами трьох країн: Канади, ЗДА і Британії — коштом 40,000,000 дол. Підчас святочних церемоній з приводу затоплення телефонного кабля в океан висловлено думку, що ця подія є "історичним милевим кроком і ще одним доказом спільних осягів вільних націй".

Хвилина відчалу каблевого корабля "Монарх" з порту у Кленервіл була для працівників компаній "Кенедіен Оверсіс Телекомюнікейшен", "Амерікен Телефон енд Телеґраф Компані" і "Брітіш Пост Офіс" наглядним доказом здійснювання і завершування їхньої праці на острові, на якому вже двічі відбулися подібні історичні події.

У 1866 р. на тому місці розпочато затоплювання телеграфічного кабля. В 1901 р. Марконі там же на острові Нюфавндленд одержав свій перший транс-атлянтійський радіовий сиґнал з Европи. Тепер Д. Ф. Бові, президент "Кенедіен Оверсіс Телекомюнікейшен", у ході церемоній розбив пляшку, наповнену водою з Гартс Контент, тобто з місця, звідки розпочато телеграфний кабель. Поруч Д. Ф. Бові стояв С. П. Едвардс, колишній заступник міністра транспорту; він наснажував батерії для Марконі в його перший радіовій спробі.

Коли все піде гаразд, то перед кінцем 1956 р. закінчать проволікання двох каблів з 36-голосовою спроможністю почерез Атлянтійський океан. Корабель "Монарх" прокладе 200 миль кабля, а потім повернеться до Шотляндії за новим вантажем кабля. Перший кабель прокладуть цього літа; другий — чергового літа.

Не купуйте авт на довгі сплати

Продавці авт, які дають вам авто на довгі "легкі" сплати, роблять це для власного добра, а не для вашого. Часто буває, що таким покупцям відбирають авта, коли вони не платять на час, і тоді пошкодованим є покупець, а не продавець. Реченець сплат за нові авта повинен бути найвище 24 місяці, а за вживані 18 місяців.

Припустім, що ви купили минулого червня Форда з 1954 р. V-8 седан за $2,650 на 36-місячні сплати. Коли ви заплатили згори $650 готівки а на решту $2,000 дістали позичку, ви будете сплачувати 36 місяців по $72 місячно і накінець вийде, що ви заплатили за авто $3,342. Іншими словами, ви сплачуєте в перших 10 місяцях тільки відсотки й асекурацію і по 10 місяцях ви все ще винні $2,000.

САСКАЧЕВАНСЬКА УРЯДОВА АСЕКУРАЦІЯ ОДНА З НАЙБІЛЬШИХ

Уряд Саскачевану завів провінціяльну асекурацію в 1945 р. і від того часу вона робить швидкі поступи. В Канаді є 57 великих асекураційних фірм і саскачеванська урядова асекурація стоїть на 21-ому місці. Коли йде про обезпечення від вогню, то асекураційний відділ саскачеванського уряду стоїть на 27-ому місці, а коли йде про відділ автомобілевої асекурації, то на 15-ому місці, заробляючи річно $2,000,000.

НЕМА ЧУТКИ ПРО ЧОТИРЬОХ, ЩО ПУСТИЛИСЯ ПОРОНОМ НА АТЛЯНТИК

Недавно ми подали новинку, що чотири молоді очайдухи, всі в 20-их роках, пустилися пороном з кедрових бервен з Квебеку до Европи. Вони вже виплили в залив св. Лаврентія і досі кожної ночі давали чути про себе з малої радіостації з засягом 350 миль. Але від кількох днів вони замовкли. Висилано розвідчі літаки і вони вернулися, не відшукавши трат-ви з її моряками.

ПРОДАНО ПОНАД 4 МІЛЬЙОНИ АВТ ЗА 5 МІСЯЦІВ

Від січня до кінця травня цього року продано в ЗДА 4,096,151 авт. У тому 3,579,071 особових та 517,080 тягарових. В тому часі продано за кордон 210,233 авта, а в 1954 році в перших пятьох місяцях — 178,066.

Ця ПОШТОВА КАРЕТА МАЄ КОЛО 80 РОКІВ. Вона їздила між Калгарами й Едмонтоном ще тоді, коли не було залізниці. Минулого тижня привезено її з Едмонтону до Калгар, щоб взяла участь у відкритті стемпіду. Як колись, так і тепер карету везли чотири коні 200 миль.

Перший український часопис у Канаді

Архів провінціяльного уряду в Саскачевані набув мікрофільмову копію найстаршого українського часопису на американськім континенті. Так каже д-р Луїс Томас, провінціяльний архівіст у Ріджайні.

Це число "Свободи", що почала виходити в Ню Джерзі у вересні 1893 р. Спочатку це був малий тижневик на 4 сторінки. З часом часопис збільшено на 6 і 8 сторінок, а тепер це великий щоденник. "Свобода" має спеціяльну вартість для дослідів над життям перших українських поселенців у Західній Канаді, бо в Канаді не було власного українського часопису до 1903 р. Саскачеванські архіви переслали копії тієї мікрофільми до манітобського провінціяльного архіву і до Державної Бібліотеки в Оттаві.

Подаємо цю нотатку з англійської преси в Канаді з приміткою, що видавництво "Свободи" певно має найстарші річники свого часопису і знахідка в архіві в Ріджайні не є новиною для Українців.

ВІДЗНАЧЕННЯ УКРАЇНЦІВ СТУДЕНТІВ МАНІТОБСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

На річній конвенції Манітобського Університету три члени українського студентського товариства Гамма-Ро-Каппа (відділ "Обнови" у Вінніпеґу) здобули найвищі студентські відзначення. Ними є:

Іван Рудан, заст. голови 1954-1955 р., здобув золоту медалю за найвищі оцінки з механічної інженерії. **О. Чайковський,** активний член впродовж чотирьох років, здобув золоту медалю за найвищі оцінки з електричної інженерії та **Д. Меловський,** голова 1953 - 1954, здобув золоту медалю за найвищі оцінки із фармації, як також срібну медалю та нагороду Малінкрот, за найвищі оцінки із хемії.

Ґамма-Ро-Каппа є незвичайно горда за такі високі оцінки своїх членів та бажає їм найкращих успіхів на майбутнє.

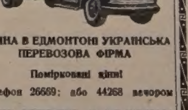
У вересні ц. р. відбудеться другий Конґрес українських католицьких студентів Канади ("Обнова") у Вінніпеґу.

805 ЖЕРТВ У ДНЯХ НЕЗАЛЕЖНОСТИ ЗДА

Кінцевий звіт виявив, що під час святкування Дня Незалежности ЗДА згинуло 805 осіб: 407 осіб згинули в автових катастрофах, 251 осіб утопилися і 147 осіб втратили життя в інших нещасливих випадках.

МІЛЬЙОНЕР-АНАЛЬФАБЕТ

Бразилійський мільйонер Родріґе де Піно не вміє ні читати ні писати. Він навчився тільки підписувати ділові папери. Недавно він одружився і шлюбний документ підписав так: "Мануель Родріґе де Піно і компанія".



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА

Поміркованіі ціни!

Телефон 26669; або 44268 вечором

JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED

Петро Кічур, власник

9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

ТИСЯЧРІЧЧЯ ХРИСТИЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ В ОВКБУРН

ОВКБУРН. — Централя Українців Католиків Манітоби влаштовує в суботу й неділю, 23. і 24. липня ц. р., Перший Окружний З'їзд своїх складових організацій: БУК, ЛУКЖ, УКЮ, Братства св. о. Николая і Т-ва св. Йосафата в Овкбурн, Ман., для відзначення 1000-річчя Християнської України. На це торжество приїде з Вінніпеґу Преосв. Кир Максим Германюк, представники Єпархіяльних Управ організацій Католицької Акції, хор "Сурма" і церковний хор св. Покрови під кермою п. Юрія Ткача.

В суботу 23. 7. в год. 7. вечора в Овкбурн буде реєстрація делеґатів БУК, ЛУКЖ, УКЮ, звіти місцевих Відділів, привіти від епархіяльних голов з Вінніпеґу та доповідь на організаційні теми. В неділю, себто в сам день св. княгині Ольги, буде в год. 10. рано Архиєрейська Служба Божа, процесійний похід і закопання памяткового хреста в тисячні роковини християнства в Україні (955-1955). Головну промову виголосить Преосв. Кир Максим Германюк. В год. 3. попол. зачнеться святкова академія з виступом хору "Сурма" з Вінніпеґу та промовою президента БУК і КУК, п. А. Яремовича.

На це небуденне свято запрошуємо всіх Українців з околиць: Овкбурн, Сенді Лейк, Шов Лейк, Розбурн, Ольга, Россел, Анґусвил, Елфинстон, Моґили, Січ, Озерна, Еріксон, Рекгем, Менідосса, Ніпава, Брендон, Мавитейн Ровд, Скандинавія, Нюдейл, Клір Лейк та інших. Засвідчім перед світом, що: "Україна стояла 1,000 років при Христі — стоятиме й во вік!"

За Централю Українців Католиків: І. М. Козоріз, през., о. С. Іжик, секр.

За Округи: о. П. Романишин, декан Овкбурн, о. Т. Іванчук, декан Сенді Лейку, о. С. Тарнавецький, декан Брендону.

ЗАКІНЧЕННЯ ШКІЛЬНОГО РОКУ В УКРАЇНСЬКІЙ ШКОЛІ ПРИ ПАРОХІЇ ХРИСТА - ЦАРЯ

ВІННІПЕҐ. — Закінчення шкільного року в цій школі відбулося в неділю 26. червня. В суботу вечором всі діти в числі 34 сповідалися і в неділю рано в год. 9. мали спільне св. Причастя.

Вечором того ж дня відбулася друга частина в парохіяльній галі. В оригінальній та цікавій лекції з історії України діти IV. кляси у формі питань і відповідей розвинули коротко хід історії України аж до нинішніх днів. Дальшими точками були пісні дитячого хору, деклямація Марійки Халус, народній танок та дитячий балет "Сон ляльки". Танок і балет приготовила і вбрання до балету власним коштом оправила п-і Марія Жила; при піяні була її доня п-а Соня Жила. Відтак Вcч. о. парох З. Золотий здав статистичний звіт нашої школи за минулий рік, разом із порівнянням з попередніми роками. Між іншим: навчання катехизму ведено в двох групах кожної неділі. Першу групу вчила п-а Лілія Паробек, студентка університету, другу групу вчив о. парох. Відбуто 81 лекцій катехизму, діти мали в році пять разів спільну сповідь і св. Причастя. До першої сповіді і св. Причастя приступило 20-еро дітей. У неділі і свята діти співали пісні підчас читаної Служби Божої під проводом п-і Бучко і п. М. Ярка.

В українській школі при парохії ведено чотири кляси і відбуто 285 лекцій. Вписаних було 33 дітей, свідоцтва дістали 19 дітей. Інші діти дістануть свідоцтва, якщо доповнять свої недостачі через слабу фреквенцію або відсталість у науці. Школа дала 10 імпрез і між іншим відвідала Музей ОУК у Вінніпеґу. В підготові та виконанні імпрез, крім учителів школи, співпрацювали пп. Ан. Мельник, М. Ярко, М. Жила, С. Жила, Ґаврачинська, Л. Круцько, М. Журовська (ґаґілки). В школі вчили постійно: п-а Лілія Паробек, Вcч. о. парох та Ом. Каліщинський.

З черги учителька п-а Л. Паробек вказала на труднощі та успіхи школи, на конечність співпраці родичів зі школою та на обовязок канадійських дітей знати українську мову й культуру. Порівнюючи діти з квітами, зворушливо представила свої переживання в школі, сердечно попрощала своїх учнів та висловила своє глибоке бажання і просьбу, щоб по своєму повороті зі студій у Лювені (Бельґія) застала їх усіх при церкві й українській школі.

П. Д. Мельник здав звіт з праці Батьківського Кружка як його голова. У його склад входять також п-і Бучко й Оробко та пп. В. Костишин і М. Гладкий. Впродовж цілого шкільного року Батьківський Кружок якнайтісніше співпрацював з учителями в їхній виховній праці та в переводженні всіх імпрез, дбав про влаштування школи, закупив деякий інвентар, дитячу бібліотеку і т. п. Мусів теж дбати про потрібні фонди на ведення школи. Своє завдання Батьківський Кружок виконав як слід. Здавши звіт, п. Мельник в імені Батьківського Кружка і всіх батьків склав найщирішу подяку пароховї о. З. Золотому за його невтомну працю над удержанням і правильним розвитком школи, а дальше учителям та всім тим, що давали свою працю для добра школи.

При кінці відбулася роздача свідоцтв, після чого учні вручили своїм учителям дарунки і квіти, як доказ вдяки за їхню працю.

Перекускою для дітей закінчено цей ріднoшкільний вечір.

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС

ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.

10056 - 105 Street — Phone 25252

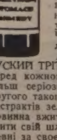
EDMONTON, ALTA.

Амвросій Головач, управитель.

Усуньте клопоти жолудка!

НЕМА ДРУГОГО ЛІКАРСТВА ПОНАД

RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY



Якщо страдаєте на хвороби шлунка, жовчі, печінки, нирок, міхура, ревматичні чи артретичні болі, здуття — тиснення в ямці під грудьми, біль крижей, жовтачку, біль у правім чи лівім боці шлунка, гази - кваси, біль під ребрами, заворот чи біль голови, затверджения, нестравність, брак апетиту, гіркість, кваснiсть та сухість у роті, нервовість шлунка та упадок сил. ОТОЖ НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ЗАВТРА — бо завтра може бути пізно лікуватись найліпшою медициною. А тепер щиро радимо Вас, ужийте одну чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ — RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY перед кожною їдою. Три рази денно, щоб забезпечити себе від більш серіозної слабости. Полегша є від першої пляшки. Нема другого такого лікарства ніде. Це лікарство зроблене спеціяльно з екстрактів зел, цвітів і корінчиків, а не з хемікалів. Кожна людина повинна вжити пляшку або дві цього лікарства щороку, щоб вичистити свій шлунок, жовч, нирки та міхур. А тоді можете бути більш певні за своє здоровя. Ціна пляшки $6.00. Гроші поштовим М. О. або готівкою висилайте просто до нас. Ліків на С.О.Д. і до Америки не висилаємо. Ясно напишіть своє імя й адресу, і зараз вишліть в грішми просто до:

LUSCOE PRODUCTS LTD., U. B.

559 BATHURST ST., TORONTO 4, ONT.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Конференція Великої Чвірки в Женеві

Для нікого, хто хоч дещо обізнаний з політичними проблемами в нинішньому світі, не є тайною, що голови урядів у величезній більшості держав виконують найвищі політичні функції сьогодні тільки теоретично. Часи, коли шефи урядів мали повноту влади у своїх руках і виконували її також практично, минули давно, і то безповоротно. Так, настали нові часи, нові відносини, і сучасне нам людство чимраз менше погоджується з повнотою влади, скупченою в одних руках, незалежно від форми і носіїв тієї влади.

Такі думки насуваються певно неодному з нас, коли читаємо в пресі і слухаємо в радіових передачах про великі приготування до конференції великої чвірки, яка починається вже в понеділок 18. ц. м. у швайцарському місті Женеві. Всі пригадують собі, що коли в часі минулої світової війни стрічалися разом Сталін, Розвелт і Чорчил, то вони і силою тодішнього світового положення та ситуації на фронтах, і силою тих повновластей, якими наділили їх їхні парляменти (диктатор Сталін не потребував загалом ніяких повновластей!), могли вирішувати всякі світові справи легко та не оглядатись на нікого. Чи те, що було перед десяти роками, може повторитися тепер у Женеві?

Гадаємо, що ніхто з читачів цих рядків не міг би дати на цей запит відповіді: Так! Бо ж і часи, і політичні обставини нині зовсім не ті, що були 10 років тому; та й державні мужі, що беруть участь у женевських нарадах, зовсім інші і до того мають перед собою до вирішення деякі такі проблеми, які й не снилися їх попередникам з Ялти чи з Потсдаму. Не буде в Женеві і Чорчила, що єдиний ще живий з колишньої великої трійки. Про ті широкі повновласті, якими були з уваги на тодішню війну забезпечені всі три учасники конференцій зперед десяти років, нинішні учасники "нарад на найвищій площині" в Женеві не можуть навіть мріяти.

Та все ж таки до цих нарад у Женеві привязують у світі багато ваги і ще більше надій. Бо хоч головні її партнери далеко на мають таких повновластей, як їх мали їх великі попередники в Ялті та в Потсдамі, то у світі назбиралося за той час стільки невирішених пекучих проблем і стільки інших важливих розбіжних справ, що ця конференція "на найвищій площині" і ходом своїх нарад, і своїми рішеннями може стати одною з найцікавіших і найважливіших у світі.

Знаючи добре безсоромність та облуду советського партнера теперішніх нарад у Женеві, який звик не дотримувати ніколи ні слова ні прийнятих на себе хочби найторжественніше зобовязань, ми схильні думати, що й женевська конференція, на яку спрямовані сьогодні очі всього світу, не принесе тому світові нічого особливого. Але коли вона доведе до розмороження деяких заморожених фронтів холодної війни і до живіших та тривкіших торговельних взаємин між обома світовими бльоками держав, то це вже був би великий її успіх. Про основні зміни у світі, про визволення поневолених Москвою народів на конференції в Женеві говорити не будуть. Ці великі справи зможуть бути вирішені тільки після розвалу советської тюрми народів, на що чекають і в що вірять не тільки всі поневолені народи, але й усі свободолюбні люди у вільному світі.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бошорків і В. Гардзилевич, власники.

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:
MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

Робить їжу смачнішою...
ПОДАЙТЕ ДО СТОЛУ СТУДЕНУ КОКА-КОЛА
КОК є природним партнером при їжі. Додайте її захоплюючий смак до приємного доброго харчу.

ГРОСЕРНІ ТЕПЕР ПРОДАЮТЬ
ВІЗЬМІТЬ ПОДОСТАТКОМ ДОДОМУ СЬОГОДНІ
КАРТОН ІЗ 6 ПЛЯШОК — 36с
Включно з федеральною таксою з додатком 2 ц. за кожну пляшку.
"Coke" — це зареєстрована охоронна марка.
COCA - COLA LTD.

Політична боротьба проти українського підпілля

Советський "літературно-художній та громадсько-політичний журнал" **"Жовтень", ч. 5** з травня ц.р., що виходить у Львові, повідомляє, чи дає рецензії на три нові книги, присвячені **"українським буржуазним націоналістам"**, тобто в першу чергу українському визвольному рухові в Україні.

Цими книгами є: **збірник "Прокляті народом"** (Львівське книжково - журнальне видавництво, 1954, редактор П. Ящук), на яку є рецензія під заголовком **"навіки прокляті народом"; роман Вадима Симаковича "Маяки"** (Київ, видавництво "Радянський Письменник", 20. аркушів, тираж 15 тисяч); **роман Івана Цюпи "Назустріч долі"** (Київ, видавництво "Радянський Письменник", 24 аркуші, тираж 15 тис.).

"Неґативними персонажами" роману Івана Цюпи є старий Когут і його син Левко, що має репрезентувати старшину УПА. Левко ще перед війною (за польської окупації), "вже за молодих років продається аґентам ґештапо в Берліні"; за німецької окупації він стає "начальником поліції", а за советської влади — старшиною УПА "і зрештою служить своїм новим хазяям — американській розвідці".

Отже, як бачимо вже з цього зіставлення, в арґументації Кремля збігаються два твердження. З одного боку, далі підсуваються вже спопелілі "арґументи", що борці за волю України і тимсамим увесь визвольний рух це — чужа "інтрига", аґентура і т. д. За царської Росії — австрійська або німецька, в часі війни — гітлерівсько-німецька, а тепер — американська (між іншим, для білих російських еміґрантів наш визвольний рух і досі "австрійсько німецька інтриґа", "льокальне явище" західних областей України). З другого боку, большевицька пропаґанда робить старшину підпілля одним з начальників поліції за гітлерівської окупації, які здебільшого складалися зі злочинного елементу і не раз дошкуляли населенню більше, ніж гітлерівська окупаційна поліція. Таким чином большевики хочуть скомпромітувати перед населенням український визвольний рух, а рівночасно якось пояснити перед зовнішнім світом факт його існування: мовляв, члени підпілля — це "зрадники", що ховаються від "караючої руки" советської влади.

Роман Симаковича "Маяки" розгортається на Волині, на тлі наших перших визвольних змагань (1917-21 рр.). Тут уже немає головного "неґативного героя", призначеного на моральне знищення, а є "позитивний", який самозрозуміло, "бореться за советську владу в Україні". Але в романі присвячено багато уваги "українським буржуазним націоналістам", яких, звичайна річ, виведено як соціяльну реакцію і тих, хто "торгували Україною на всіх політичних базарах Европи й Азії". Традиції визвольних змагань 1917-21 років далі живі серед нашого народу, і Кремль мусить проти них боротися, ведучи кампанію проти сучасних визвольних змагань.

"Прокляті народом" — це збірка давніх статтей С. Тудора, Я. Галана, О. Гаврилюка, "творів" П. Козланюка (нові "памфлети"), Б. Дудикевича та І. Крипякевича.

Вістря збірника звернене не тільки проти українського підпілля (Я. Галан), а й проти української історіографії на чолі з М. Грушевським (стаття І. Крипякевича), проти української греко-католицької Церкви (Я. Галан, П. Козланюк — пеєси "Серце не навчити" і "Запроданці"), проти "Просвіти" (Б. Дудикевич), протиукраїнських леґальних партій за Польщі й української еміґрації (Козланюк, Галан). Врешті статті Козланюка спрямовані проти членів УЦК у Львові, особливо проти проф. В. Кубійовича.

Отже поруч попередніх елементів керівники советської ідеологічної боротьби звертають свою увагу на нові. Друкуючи старі статті з-перед війни і згадуючи діяльність "Просвіти" та старих партій, які позязуються з пацифікацією, большевикам іде передусім про те, щоб компромітувати українські політичні демократичні традиції, бож вони мають уже історичне значення; а також щоб показати, що дехто з Українців під Польщею був прихильником советської влади (Про тих "радянофілів", що виїхали тоді до УССР, згадувати не можна, бо всі вони загинули в підвалах МВД або в концентраційних таборах).

* * *

Немає сумніву, що всі ці книжки появилися в пляні ідейної боротьби з українським визвольним рухом в Україні, яку проголосив перший секретар ЦК КПУ О. І. Кириченко на "ювілейній сесії" Верховної Ради УССР 23. травня 1954 р. Він вказував тоді на небезпеку від "оунівських недобитків", що "пролазять у підприємства, колгоспи, учбові заклади" і т.д. та закликав партійних і адміністративних апаратників "до чуйності" і "наполегливої" боротьби з ними. Тоді до ідеологічної боротьби з підпіллям, радше до неперебірливої пропаґандивної кампанії, щоб при допомозі провокацій і наклепів скомпромітувати визвольний рух, запряжено, крім аґітаторів і журналістів, кіно, науковців, письменників і мистців.

Автор рецензії "Навіки прокляті наудором", кандидат філософічних наук **Степан Трофимук** у своїй рецензії підкреслює: "Викриття ганебної політики українського буржуазного націоналізму **не втрачає своєї необхідности ще й сьогодні".** Говорячи про збірник "Прокляті народом", він бачить у ньому "окремі недоліки і недогляди" (мовляв, були кращі пашквілі проти українського націоналізму; також йому не сподобалася оглядова стаття П. Цьоха) і робить такий висновок: Ці недоліки "не можуть мати істотного впливу на зниження ідейного рівня **цього політично актуального і дуже корисного й потрібного видання,** яке, без сумніву, буде схвалене читачем".

Цим ствердженням, як і подібними інших авторів у попередніх "творах" проти підпілля, які ми вже обговорювали, а також промовою Кириченка, сказано дуже багато про політичну ситуацію в Україні. Український нарід невідхильно змагає до свого політичного й національного визволення і вираз ників свого змагання бачить у діячах та ідеях українського визвольного руху на своїй землі. Всі дотеперішні намагання Кремля зломити визвольний рух технічною перевагою і фізичною силою показалися безуспішними, бо визвольне підпілля перетворило збройні форми боротьби на політично-пропаґандивні, які є для советського режиму, найнебезпечніші.

Тому советський режим змушений був таки прийняти бій у політичній площині. Вже рік тому пущено в рух всю советську машину наклепів, очорнювання і провокацій. Але Трофимук змушений признатися, що це "не втрачає необхідности ще й сьогодні", і підкреслювати "політичну актуальність", велику "корисність" і "потрібність" кампанії. Цим він свідчить, що наклепництво успіху не має.

В політичній площині Кремль боротьби виграти не зможе ніколи, а офіційне ствердження першого секретаря ЦК КПУ про динаміку й елястичність підпілля ("пролазять") вказує на те, що підпілля знайшло нові форми організаційного зросту, пристосувавшись до того, щоб його не могли знищити дивізії військ МВД з їх наскоками, засідками, бльокадами тощо.

Є. Ш-ра.

(Сучасна Україна)

Д-Р ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всякі недуги ніг, як нарости, боляки, вростання ніґтів, різні шкірні недуги ніг та звихнення мязів (плоскі стопи — флет фіт.)
104 NORTHGATE BUILDING
Ground Floor
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039

О. Д-Р МЕЛЕТІЙ ВОЙНАР СТАВ ПРОФЕСОРОМ У КАТОЛИЦЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ

Як повідомляють нас, Католицький Університет у Вашінґтоні запросив Впр. о. д-ра Мелетія Войнара ЧСВВ на професора права на правничому факультеті. Водноразо доручено о. проф. М. Войнарові створити в цьому Університеті нову дисципліну, а саме порівняльне право (латинське та східне), яке буде обовязувати всіх студентів богословських наук.

Радіючи з цього назначення, ґратулюємо Впр. о. Професорові та бажаємо якнайкращих успіхів на цьому відповідальному становищі. (Шлях)

Нагородили Росію за "воз'єднання"

Хоч від часу голосного святкування ювілею Переяславської угоди минуло чимало часу, то аж тепер пригадали собі в Москві, що, власне, — спричинницю цього святкування "скривджено". І от на сесії Верховного Совета РСФСР, що відбулася в місяці квітні ц. р., заінсценізували урочисте вручення Російській Федерації ордену Леніна. В наказі Верховного Совета СССР сказано: "На відзначення 300-річчя возз'єднання України з Росією і відмічаючи видатні успіхи русского народу та всіх народів Російської Федерації в державному, господарському й культурницькому будівництві, нагородити РСФСР орденом Леніна."

Отже помилку направлено, і російський народ може тішитися високою нагородою. Чи ж додумаються в Президії Верховної Ради нагородити посмертно ще й Петра та Катерину за приборкання "бунтівничих малоросів"?

НА УГОРЩИНІ ШУКАЮТЬ ЗА "АМЕРИКАНСЬКИМИ ШПИГУНАМИ І ТЕРОРИСТАМИ"

Останніми тижнями відбулися по домах і каварнях Будапешту масові ревізії, для якої то мети стягнено до Будапешту поліційні резерви з провінції. Озброєна в рушниці поліція патролює безупинну вулиці і зокрема дуже пильно "охороняє" будинки американського і британійського посольств у Будапешті. Угорська комуністична телеграфічна аґенція підтвердила, що переведено численні увязнення угорських громадян, які буцімто діяли як "американські шпигуни і терористи". Повідомлення про масові арешти підтверджують теж особи, які останнім часом прибули з Угорщини до Відня.

"Москва є близька упадку"

Даллес виступив із промовою перед комісією видаткувань Палати у Вашінґтоні і заявив, що, на його думку, московська комуністична система стоїть перед своїм упадком. Советська система є, на думку Даллеса, "перетяжена і не може виконати своїх завдань та зобовязань". Москалі не можуть дотримати кроку капіталістичним країнам, які, не зважаючи на свої турботи з холодною війною, все таки стають щораз сильнішими, тоді, коли Москалі намагаються дотримати їм кроку тільки коштом великих жертв свого власного населення.

"Вони ввесь час очікували та сподівалися, що наше господарство впаде, але сталося щось протилежне: советська система є в такому пункті, звідки до упадку є вже лише один крок, а наша система тимчасом є далі сильна й живуча".

НАСЕЛЕННЯ ЕСПАНІЇ ЗРОСТАЄ

Найновіший список населення Еспанії виказав 28,527,000 мешканців. У цілій Еспанії нараховано тільки 58,000 чужинців.

Щоб післати гроші безпечно до Старого Краю
... МОЖЕТЕ ЗВІРИТИСЯ НА ПЕРШИЙ БАНК КАНАДИ
Для безпечної, швидкої висилки грошей своякам і приятелям за границею вживайте Бенк оф Монтреал.
Можете післати гроші через Б оф М каблем, грошевим переказом або поштою, як вам подобається. Справа в тому, щоб умовитися, кошт дуже малий.
Спитайте менеджера або книговода у вашому найближчому Б оф М сьогодні в справі пересилання грошей додому. Він радо зробить для вас усе потрібне.
"MY BANK"
B of M
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
working with Canadians in every walk of life since 1817
SD 193

В ДЕСЯТІ РОКОВИНИ ТРАГЕДІЇ В ДОЛИНІ ДРАВИ

29. травня ц. р. представники козаків, які перебувають на еміґрації, склали в Лієнцу вінці під памятником, що збудовано в честь тих козаків, яких у травні 1945 р. видано в руки советських військ.

Трагедія козаків, що перед десяти роками розігралася в долині ріки Драви, залишиться в памяті сучасних і грядучих поколінь. 165,000 вояків, 5,726 старшин і 35,000 жінок, дітей та старців, які на терені долини Драви в Каринтії та у східному Тиролі від Фелькенмаркту аж до Лієнцу добровільно були схоронилися під опіку західних аліянтів і яким англійське верховне командування обіцяло було право еміґрації за океан або право побуту в Австрії та Німеччині — опинилися в руках большевиків, передані їм як "протиреволюційні бандити", "зрадники батьківщини" та "німецькі СС-партизани" командантом 11. англійської панцерної дивізії.

Козацькі старшини, підступно заманені на переговори в справі "плянового перенесення козаків до таборів утікачів у британійських колоніях, домініях і на островах, сліпо довіряючи запевненням, що вони ніколи не будуть видані большевикам, зібралися в місті Шпітталь, де, несподівано увязнені, опинилися за колючими дротами. Після старшин прийшла черга на вояків та їх родин, які перебували в таборах, розкинених у долині Драви. Примушені насильно вертатись на "батьківщину", вони кидалися під танки, роздавлювані залізними гусеницями, щоб тільки не впасти в руки советських вояків, інші гинули від куль таборової сторожі. А чорні прапори, вивішені перед таборами, що в них перебували козаки, даремне кликали за допомогою західного вільного світу, так як даремні були прохальні телеграми, що їх висилали козацькі провідники до тодішніх провідників переможних західних аліянтів, які з "почуття великої приязни до советського народу" не завагались ні на хвилину кинути в ненаситну пащу большевицького ката тисячі борців за волю рідного краю.

На козацькому цвинтарі в Лієнці, на якому в збірних гробах лежать убиті чоловіки, жінки, діти і старці, видніє ґранітний памятник, що не тільки пригадує жахливу трагедію зперед 10 років. Одночасно він є історичним документом тодішнього ставлення західних аліянтів до тих народів, які в боротьбі з російсько-большевицькою тиранією не могли знайти належної оцінки і допомоги від західного світу.

МІЖНАРОДНІЙ ЖІНОЧИЙ КОНҐРЕС У КОЛОМБО НА ЦЕЙЛЬОНІ

В серпні ц. р. відбудеться в Коломбо на Цейльоні Міжнародній Конґрес Міжнародного Жіночого Союзу для виборення прав жінки (СУФРАЖ-н). СУФРАЖ — це одна з найповажніших жіночих міжнародніх організацій, яка своїм завданням ставить виборення повних громадських і політичних прав жінці. З огляду на те, що країни Европи й Америки зрівняли жінок з мужчинами, М. Ж. Союз звернув тепер свою увагу на піддержку змагань жінок в Азії й Африці. Тому мабуть і місцем Конґресу, що відбувається що 3 роки, вибрано Цейльон.

Заст. голови М.Ж.С. є п. Деранієгала з Цейльону. Щоб приготовити жіноцтво Цейльону до цьогорічного Конґресу, вона заініціювала літом 1954 р. конференцію жінок Азії, що відбулася теж в Коломбо. Ця конференція присвятила велику увагу справі освіти жінок Азії і добуття для них політичних прав. В цій конференції взяла участь від СФУЖО п-і інж. Н. Шехович, яка живе на Цейльоні, і мала нагоду познайомитися ближче з господинями Цейльону та проблемами жінок Сходу.

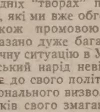
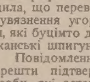
Цьогорічний Конґрес СУФРАЖ-у в Коломбо підготовляє також згадана п-і Деранієгала. Конґрес має в програмі: освіту жіноцтва, зокрема дорослих, стан жінки в родині і вплив індустріялізації на родинне життя, сучасний заробіток жінки, декляраціяя прав людини. Крім того Конґрес має прийняти плян праці на дальших 3 роки і вибрати Управу Міжнародного Союзу.

В цьому Конґресі возьме участь як делеґатка від Українок відпоручниця СФУЖО п-і Н. Шехович, яку підготовчий комітет запросив як фахівця до участи в його підготові. Крім того СФУЖО робить старання спільно з Союзом Українок Австралії вислати ще й другу відпоручницю, п. Олену Процюк з Австралії, та підготовляє матеріяли для Конґресу згідно з його тематикою. Участь Українок у цьому Міжнародньому Конґресі є дальшим етапом праці СФУЖО з міжнародніми жіночими організаціями. Обидві відпоручниці СФУЖО, п-і Н. Шехович і п-і Олена Процюк, це молоді жінки, що своєю освітою і громадською працею вибилися на чолове місце та вповні заслуговують на це почесне завдання.

При кінці хочемо ще пригадати, що Українки були членами М.Ж.С. від 1923 р. Союз Українок у Львові й українські делеґатки брали участь у кількох його Конґресах ще до часу другої світової війни.

НОВИЙ ФІЛЬМ "МІСІОНАРІ"

"Місіонарі" — це наголовок нового фільму, що його закінчив французький режисер Мавріс Ґльош. Метою фільму є звернути увагу на духову еволюцію муринської Африки.

УВАГА! ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ!
Висилаємо уживані речі на Україну,


до Росії, Білорусі і т. п.
виключно для наших клієнтів, які висилають через нашу фірму інші пачки.
ҐАРАНТОВАНА ДОСТАВА. — Мито і кошти пересилки оплачується в нас. Вага 19 фунтів. Спішіться, бо кількість пачок ограничена.
Janique Trading Co.
І. Каменський
Централя: 835 Queen St. W., Toronto, Ont., Tel. EM 4-1025
Відділи: 677 Main St., Winnipeg, Man., Tel. 927695
78 Geneva st., St. Catharines, Ont., Tel. 5-7480
652 A Barton St. E., Hamilton, Ont.
також: Buffalo, N. Y. (USA); London (England)
458 Queen St. W., Sault St. Marie, Ont.
10649 - 97 STREET — Phone 23839 — EDMONTON, ALBERTA

"HAY FEVER — СІННИЙ КАТАР"
це неприємність — у всіх мовах. Зате переконаєтеся, що в Канаді паперові хустинки FACE-ELLE — це найкращий друг вашого носа. Глядіть за опакуванням з етикеткою FACE-ELLE.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ		ЛИПЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
21	Ч	Вмч. Прокопія	Прп. Симеона
22	П	Сщмч. Панкратія	Марії Магдалини
23	С	† Антонія Печерського	Мч. Трофима
24	Н	7 по Сошествію	8 по Сош., † Бориса і Гліба
25	П	Мч. Прокла	† Успення св. Анни
26	В	Собор Арх. Гавриїла	Сщмч. Ермолая
27	С	Ап. Акили	† Вмч. Пантелеймона
28	Ч	† Волод. Вел., кн. України	Св. Інокентія папи
29	П	Сщмч. Атиногена	Мч. Калініки
30	С	Вмч. Марини	Ап. Сили
31	Н	8 по Сошествію	9 по Сошествію

НЕДІЛЯ СЕМА ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 33.

У той час, коли Ісус звідти відходив, ішли за ним два сліпці, що кричали і говорили: Помилуй нас, сину Давидів. А як прийшов у дім, приступили до нього сліпці і сказав їм Ісус: Чи вірите, що я можу вам це зробити? Кажуть йому: Так, Господи. Тоді діткнувся їх очей, кажучи. Нехай вам буде по вашій вірі. І отворились їм очі. І заборонив їм Ісус, кажучи: Глядіть, щоб ніхто не довідався. А вони, вийшовши, розголосили про нього по тій цілій землі. Коли ж вони відходили, це привели до нього чоловіка німого, біснуватого. І як вигнав біса, то німий заговорив. І дивувався нарід, кажучи: Ніколи не було чогось такого в Ізраїлі. А фарисеї говорили: Силою диявольського князя виганяє бісів. І переходив Ісус усі міста та села, навчаючи по їх божницях і проповідуючи Євангеліє царства й уздоровляючи кожну недугу і кожну неміч.

Слово Преосв. Владики Кир Ніля

З НАГОДИ БЛАГОСЛОВЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ЦВИНТАРЯ В ЕДМОНТОНІ 10. ЛИПНЯ Ц. Р.

Благообразний Йосиф зняв із дерева Пречисте Твоє Тіло і чистою Плащаницею обвив, покрив його пахощами і положив до нового гробу.
(Тропар із Великої Пятниці)

Від часу, як побожний Йосиф з Ариматеї вложив до гробу Пресвяте Тіло розпятого Христа, відтоді Церква окружила кожний християнський гріб пієтизмом і глибокою пошаною.

Від часу, як Апостоли й Отці Церкви уложили в Символі Віри слова: "Ожидаю воскресіння мертвих і будучого життя", відтоді Церква почала відокремлювати частину землі для покійників, торжественно благословити її та укладати на вічний сон тіла всіх тих вірних, що ожидають голосу янгольської труби, щоб ті тіла знову злучилися зі своїми душами, побачили другий прихід Христа і доступили вічного оглядання в небі Бога.

Коли сьогодні благословлення Українського Цвинтаря в Едмонтоні, коли сьогоднішній Апостол згадує про вложеного Христа до гробу, коли й сьогоднішній Євангелист Іван описує про Йосифа і Нікодима, як вони пішли до Пилата, випросили від нього Христове тіло, обвили його полотнами з ароматами, то як корисно буде для нас в цю торжественну хвилину благословення цвинтаря призадуматись над цвинтарем і його значенням взагалі та його оснуванням в Едмонтоні зокрема.

I. Цвинтарі в Історії Церкви

Як церква й церковний будинок служать живим за їх життя для наших безсмертних душ, так цвинтар і приготовані на його землі гроби служать для смертельних тіл для тих, що від нас відходять.

Похорони померлих на цвинтарях були не тільки природним обовязком людяности й одним із 7 добрих діл християнського милосердя, але теж релігійним обрядом, точно означеним церковними приписами.

В наслідку віри в загальне воскресіння тіл вже в перших віках християнства повставали спільні цвинтарі, що зразу були власністю поодиноких родин, а з початком третього сторіччя стали власністю християнських церков.

Тому, що приписи горожанських законів забороняли хоронити тіла умерлих по містах, то перші християни хоронили тіла своїх умерлих поза мурами міст, звичайно при дорогах, у садах під голим небом, або в підземних печерах.

Родинні цвинтарі з часом ставали затісні, тому перші християни почали їх поширювати простором по обох боках стін гробу чи в печері в кілька рядів, одні над одними, або йшли в глибину гробів у землю так, що переходили гробами в катакомби.

Із четвертин сторіччя, коли християнство вийшло з катакомб і настала свобода релігійного віроісповідання, покійників почали хоронити в передсінках церкви, відтак при вході до церкви, згодом довкола церкви, вкінці на окремих частинах землі, під особливішою назвою цвинтарів.

Назва цвинтарів устійнилася остаточно із дванадцятим сторіччям. Цвинтарями стали називати відтоді відокремлені місця, присвячені для хоронення покійників. Під цією назвою вони вдержалися аж по сьогоднішні часи.

II. Значення цвинтарів взагалі

Як місце, що на нім має бути збудована церква, відокремлюють від звичайного людського вживання, благословлять і посвячують виключно для спасіння людських душ, так само є теж із землею, що призначена на цвинтар, на якім мають спочити тіла покійних християн.

Видимим знаком благословення й посвячення цвинтаря є не тільки Архиерейські благословення рукою і кількаразове покроплення землі свяченою водою, але й здвигнення на ньому деревяного чи камяного хреста. В молитвах церковного благословення йдуть прохання до Бога, щоб Він самий очистив це місце, освятив його і поблагословив.

Цвинтар — це теж і дороге для нас місце. На цвинтарі спічнуть тіла наших дорогих рідних, батьків і матерей, братів і сестер, ближчих і дальших кревних та всіх, що у вірі упокоїлися. Скільки гарячих сліз сплине на цих гробах у днях похорону, а скільки у воскресний, великодній час? По нашій місцевій парафіяльній церкві, де є велика родина живих, цвинтар є другим місцем не менше дорогим, де буде великий-великий збір умерлих.

Цвинтар є вкінці місцем поважних роздумувань над людським життям. Перш усього цвинтар пригадує нам усім, що ніхто з нас людей не є безсмертний. Що наші дні на землі минають так скоро, наче тінь. Що ми ще не знаємо, якими шляхами поведуть нас найближчі роки, хоч один шлях для всіх певний, і ним є шлях до гробу. Що, хоч багато домів ми замешкували у своєму житті, то тільки один дім буде на кінець, а ним є гріб. Цвинтар пригадує нам на цю правду, що з землі ми взяті і в землю ми всі обернемось. Що, коли сонце померкне, місяць зблідне і зорі зачнуть спадати з неба, то ввесь світ стане колись велетенським цвинтарищем.

Цвинтар пригадує нам усім, що з усіх правд залишаться ті вічні правди, що зучать: Смерть, суд, небо й пекло. Тому й упімнення: "Будь вірен аж до смерти". Але й заохота: "Праведник буде жити по віки. І в Господі буде його нагорода".

III. Значення українського цвинтаря

Церква приписує, що кожна парафія повинна мати свій власний цвинтар. Коли в даному місті є більше парафій, то всі парафії повинні подбати по спільний міжпарафіяльний цвинтар.

Коли нема свого власного парафіяльного цвинтаря, то з конечности вірні хоронять своїх покійників на компанійних, муніципальних, чи міських цвинтарях. Але обовязком християн хоронити своїх покійників, згідно з приписами Церкви, на християнському цвинтарі.

Легше постаратися про власний цвинтар на провінції, бо там і земля танша, і приписи щодо охорони здоровя не такі вимагаючі. Важче набути цвинтар у місті, де й землі відповідної годі докупитися, і є багато міських приписів щодо охорони здоровя.

Думка мати свій власний Український Цвинтар зродилася вже кілька років тому в Едмонтоні, ще тоді, коли на це місто була всього одна парафія при церкві св. Йосафата. Справу цвинтаря поважніше порушено при кінці 1953 року. Набуття землі під Український Цвинтар в Едмонтоні здійснилося щойно напочатку 1955 року.

Студії взірцевих цвинтарів у Злучених Державах Америки й Канади виказали, що не вказано по більших містах закладати цвинтарів на два-три акри, а більше економічно є купити відразу поважніший шмат землі, хоч його вироблення може бути виконане щойно пізніше. З практичних оглядів краще відразу зробити розміри на цілість землі, ніж частини. Щоб будучий цвинтар став атрактивним, то відразу треба постаратися за добру огорожу, відповідні дороги, як і розміщення дерев.

Ідучи за цими вказівками, на Український Цвинтар набуто одну з найближчих і найкраще положених фарм у місті Едмонтоні, при 82. вулиці і 137 евеню. Переміряно не тільки цілість, але й поодинокі частини на секції, блоки й поодинокі лоти. Огороджено будучий цвинтар не звичайною огорожею, але тривкою із заліза, каміння й бетону. Відразу пороблено головніші дороги, не — як звичайно — на 24 стопи, але на 32 стопи і вимощено їх дрібним камінням та піском. У між часі підуть дальші уліпшення, згідно з вимогами найновіших модерних цвинтарів. У висліді вже тепер Український Цвинтар в Едмонтоні заповідається як один з найкращих цвинтарів у цьому місті.

Наш цвинтар в Едмонтоні є без сумніву великим здобутком для всіх Українців. Від сьогоднішньої неділі торжественного благословення й посвячення Українського Цвинтаря не будуть наші покійники розкидувані по міських, муніципальних і компанійних цвинтарях. У воскресний великодній час можна буде започаткувати з найближчим роком поминальні Богослуження вже на своєму власному Українському Цвинтарі.

Дуже багато добрих і щирих людей причинилося до оснування Українського Цвинтаря в Едмонтоні. Всі вони щиро бажали мати свій власний Український Цвинтар. Заходами всіх едмонтонських оо. Парохів, як і парафій сьогодні відбулося торжественне його благословення й посвячення. Тому не тільки спільна радість нас усіх із цього незвичайного здобутку, але й вдячність від Ординарія за успішність наших спільних зусиль.

* * *

Дорогі у Христі!

Сьогодні благословення Українського Цвинтаря в Едмонтоні. Цвинтар цей передано під опіку небесного Патрона, св. Архистратига Михайла.

Св. Архистратиг і Архангел Михайло є не тільки начальником всіх небесних духів, що переміг Сатану та покорив царство тьми. Він є спеціяльним опікуном вибраного жидівського народу. Тому то він, за словами св. Письма, боровся з Сатаною за тіло Мойсея, отого великого жидівського провідника і пророка. Св. Михайло є теж опікуном Христової Церкви, патроном всіх вояків, а при кінці овіту св. Михайло буде боротися з силами пекла, що намагатимуться звести на манівці душі праведників. Св. Михайло — це теж заступник Божої ласки та Божого милосердя в небі, а в годині смерти та після смерти на Божому суді оборонець людських душ.

Великою любовю та пошаною тішиться св. Михайло також серед українського народу. Виявом цеї любови й пошани є факт, що український нарід вибрав собі св. Михайла за покровителя Української Землі.

Нехай же отже св. Михайло, що є покровителем і патроном українських земель, буде й патроном цього цвинтаря! Хай він береже його і тих тлінних останків, що будуть похоронені на цьому цвинтарі, аж доки вони не почують голосу янгольських труб, щоб злучитися зі своїми душами та оглядати другий прихід Христа на землю, що буде для них рівночасно початком щасливої вічности та оглядання Бога в небі. Амінь.

Депортовані ієрархи можуть повернутися до Аргентини

Як повідомляють з Европи, є можливість, що два депортовані Пероном католицькі ієрархи, епископ Маноель Тато і Рамон Карльос Новоа, повернуться до Аргентини. Вістки про таку можливість поширилися в хвилині, коли епископ Тато і монс. Новоа всідали в Генуї на корабель, щоб відплисти до Ріо де Жанейро в Бразилії на Світовий Євхаристійний Конгрес. Епископ Тато заявив перед тим, заки увійшов на корабель: "Я думав, що після Євхаристійного Конгресу в Бразилії ми зможемо поїхати до Буенос Айресу. Боже Провидіння завжди помагало нам і воно поможе нам і тепер. Становище в Аргентині змінилося дуже".

Ватикан не дав ніякого офіційного коментаря в цій справі, але стверджено, що обидва члени аргентинської католицької ієрархії одержали звичайні пашпорти на дорогу з аргентинського консуляту в Римі.

Католики в Індії дають приклад цілій країні

Кардинал Ґраціяс з Бомбаю, який перебуває тепер у Дабліні в Ірляндії, подав цікаві відомості про життя 5 міліонів католиків Індії і про ставлення індійського уряду до католиків. Кардинал ствердив, що релігійні права католиків є цілком забезпечені в Індії і що єдиною турботою індійських католиків є те, що індійський уряд робить перешкоди у візді нових місіонарів до тієї країни.

Як ствердив кардинал, католицькі школи в Індії тішаться великою пошаною серед населення і зокрема багато вищих службовців індійського уряду посилає своїх дітей до католицьких шкіл, визнаючи їх високий рівень навчання.

АМЕРИКАНСЬКІ КАРДИНАЛИ В РІО ДЕ ЖАНЕЙРО

Американські кардинали Френсіс Спелман з Ню Йорку і Семюел Стріч із Шикаґа виїхали з прочанами на Міжнародній Євхаристійний Конгрес, який триватиме від 17. до 25. липня ц. р. в Ріо де Жанейро в Бразилії. З площі над океаном, де відбувається Конгрес, видно велику статую Христа Спасителя, що панує над містом.

ЧІЛЬНИЙ АНГЛІЙСЬКИЙ КОМУНІСТ НАВЕРНУВСЯ

Том Кіт, відомий англійський комуніст та один з чільніших провідників комуністичної партії Англії, навернувся до католицької Церкви.

Увага, Ту Гилс і околиця!

З приводу празника св. Володимира й Ольги відбудеться в Ту Гилс 24. липня ц. р. святкування 50-річчя Преосв. Владики Кир Ніля. В год. 10. рано Служба Божа, до якої співатиме хор з Дервенту під управою Всч. о. І. Черкавського. По С. Б. спільний обід, опісля ювілейний концерт, що його влаштовує місцевий Відділ Ліги УКЖ. На це радісне свято запрошує всіх

Святковий Комітет.

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАТСТВО СВ. НИКОЛАЯ —

святкуватиме в цьому році свій ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ і з цього приводу впровадило дві нові поліси на життєве обезпечення. Одна з цих поліс дає подвійне забезпечення членові, побираючи від нього дуже низькі премії. Користайте з ювілейного року й обезпечуйтеся в Братстві на дуже догідних умовинах!

Просимо всіх заінтересованих звертатися по інформації до наших представників, поодиноких Відділів, або просто до Головної Канцелярії:

804 Selkirk Ave. — Winnipeg, Man.

ВІВТАРНА ДРУЖИНА ПРИ ЦЕРКВІ СВ. СТЕФАНА В КАЛҐАРАХ. І. ряд (від лівої руки, без стихаріонів): Степан Вітик, Мирон Назарко, Микола Шуть, Василь Павлюк, Дан Решетило, Богдан Свинар; II. ряд (у стихаріонах): Роман Шингера, Іван Кищак, Євген Іванишин, Орест Байрак, Орест Ковальський, Артур Магега.

24. — Стар (пікнік)
31. — Лішор
о. В. Чопей,
10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

24. — Редвотер-місто (9.30 і 10.30)
31. — Куквил (9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
о. Б. Лозинський,
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

24. — Голден-місто (парох. пікнік)
31. — Дейзленд
о. Д. Базюк,
Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

24. — Ту Гилс (храм, по С. Б. спільний обід та ювілейний концерт з приводу 50-річчя Преосв. Владики Кир Ніля)
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.
Box 105 — Тел. 345.

24. — Давнінґ (Утр 9.30, С. Б. 10.30)
31. — Стрий (Утр. 9.30, С. Б. 10.30)
о. В. С., Box 98, Тел. 39, Вильна, Алта.

24. — Дервент Св. Духа
31. — Нортерн Веллій
о. Іван Черкавський,
Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

24. — Делф
31. — Ст. Майкел св. Николая
о. Евген Дмитрук
Box 201. — Лемонт, Алта.

24. — Айрон Ривер
31. — Ґлендон
Український Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

24. — Бовелон (по відправі обід)
25. до 30. катехизація у Моркемб
31. — Мирнам
о. Юрій Малий,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

Впр. і Всч. Отців Душпастирів, які присилають нам до поміщення порядок своїх Богослужень, прохаємо ласкаво висилати свої повідомлення своєчасно, щоб ми мали їх в руках найпізніше в четвер перед тим числом, до якого призначений порядок їх Богослужень. Просимо теж дуже, з огляду на обмаль місця, подавати порядок Богослужень докладно в такім виді, в якім ми їх в "У. В." містимо вже здавна, без зайвих чи не конче потрібних додатків.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЛИПЕНЬ

АЛБЕРТА

24. — Калмар Непор. Зач.
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

24. — Чипмен, Ворвик
Від 25. до 30. 7. катехизація у Гілліярд Успення Божої Матері
31. — Борщів, Гілліярд св. Ів. Хрест.
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

Щонедільні Богослуження в місійній станиці Успення Пресв. Богородиці в Джеспер Плейс у сепаратній школі, 157 Стр. - 104 Евеню. Початок точно в год. 8.30 рано.
о. Дм. Ґрещук, парох.

24. — Клірбрук (год. 10.00)
31. — Торгилд (год. 10.00)
Катехизація і рідна школа:
Торгилд 25. 7. рано год. 9. до 13. серпня.
о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

24. — Фрейнс
31. — Крейґенд
о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

24. — Бонанца
31. — Кінусо
о. Е. Мельничук, Ґай Прері, Алта.

24. — Рочфорт Бридж (храм)
Мун Лейк (2.30)
31. — Вайлдвуд (год. 10, по С. Б. пікнік); Мекей (2.30)
о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

24. — Рассінгтон (Катехизація дітей і рідна школа від 25. до 29. 7.)
31. — Рочестер
о. П. Петришин,
Box 391 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

24. — Смокі Лейк-місто (год. 10.30 С. Б. в римо-кат церкві)
31. — Елдорена (год. 10. С. Б., потім спільний обід і параф. пікнік)
о. Володимир Жолкевич,
Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

24. — Ренфурлі (празник, закінч. катехизації)
31. — Іннісфрі-місто (посвячення угольного каменя та Архиєр. Служба Божа в новозбудованій церкві, початок точно в год. 10. рано)
Утр. 9.30, С. Б. 10.30 у всіх кольоніях
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

24. — Верміліон (празник, 10.30)
31. — Фіделиті (10.30)
о. Р. Стародуб,
Box 1814 — Тел. 641 — 4810-50 Аве. Верміліон, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

24. — Крестон (10.30)
31. — Ґренд Форкс
о. Теофіль Гурко,
Телефон 79x
1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

24. — Колмен (10.00)
31. — Кімберлей (9.30);
Кренбрук (11.00)
о. Михайло Шевчук
Box 1164 — Кренбрук, Б. К.

24. — Келовна
31. — Ревелсток
о. Богдан М. Ганушевський,
Телефон 1679-R-3
118 Don St., North Kamloops, B. C.

САСКАЧЕВАН

24. — Самбурґ
31. — Міт Парк
о. О. Наконечний,
799 - 15 Стр. В., Принс Алберт, Саск.

31. — Пітерсон (год. 9);
Коло Гаврилюків (год. 11.00)
о. Н. Будз, Box 206, Вонда, Саск.

24. — Норквей-місто
31. — Антонівка
о. Володимир Фляк,
Box 37. — Тел. 65. — Норквей, Саск.

24. — Січ
31. — Кридор
о. А. Хоружний
Тел. 40 — Box 73 — Кридор, Саск.

24. — Інвермей (празник)
31. — Куликів
о. Іван Мак, Box 23, Рама, Саск.

24. — Кадворт, Гамболдт (9.30)
31. — Спаса, Карпентер (9.30)
25. до 31. Карпентер, Спаса;
1-го до 7. серпня Дана.
о. Єронім Ляшкевич, о. Іван Ворона
Box 67 — Тел. 114 — Кадворт, Саск.

24. — Годсон Бей (від 18. до 24-го катехизація дітей в Годсон Бей)
31. — Годсон Бей
о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

24. — Ніпавин (10.30) Катехизація.
31. — Бруксбі (9.30). Катехизація.
о. В. Савчук
Box 1375 — Тел. 2833 — Мелфорт

24. — Бруно, Ростерн-Богород. (пікн.)
31. — Ростерн-Духа, Леніґен.
о. П. Криворучка о. Є. Рудачек
1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

24. — Альвена-фарми (8.30 і 10.00)
25. до 30. катехизація Єллов Крік
31. — Єллов Крік
о. В. Осадець,
Box 111. — Тел. 10. — Альвена, Саск.

24. — Арран, Беніто
31. — Пеллі, Сван Ривер
о. Н. Чорній і о. П. Пасічник
Box 17 — Арран, Саск.

24. — Бюкенан (10.30) Катехизація дітей від 25. 7. до 7. 8. включно.
31. — Олеша (10.30)
о. Ю. Габрусевич,
Box 49, Бюкенан, Саск.

24. — Норт Бетелфорд
31. — Пейтон
о. Б. Бачинський, 922 - 108 Стр. Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2781

24. — Ришард
31. — Алтикейн (заг. річні збори)
о. М. Пилипчук,
Box 207 — Тел. 37 — Гeффорд, Саск.

24. — Свифт Корент
31. — Бейнфейт
о. В. Обаряник
1731 Торонто Стр., Ріджайна, Саск.

24. — Ланівці
31. — Вакав (пікнік)
о. Василь Волошин,
Box 312 — Тел. 166 — Вакав, Саск.

МАНІТОБА

24. — Овкбурн
31. — Шол Лейк (празник)
о. Петро Романишин,
Box 82 — Тел. 294 — Овкбурн, Ман.

24. Вол. і Ольги — Ангусвил (відпуст)
31. Пророка Ілії — Россел (відпуст)
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

24. — Вайта (9.00); Сопівники (11)
31. — Милдебро
о. Р. Закревський,
Box 17. — Тел. 22. — Вайта, Ман.

24. — Арборг
31. — Скайлейк
о. П. Малицький — Арборг, Ман.
Box 258.

24. — Малантон
31. — Рембрандт
о. Володимир Лучків
Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

24. — Ольга
31. — Могілан
о. Є. Олійник,
Box 236 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

24. — Ст. Мартин
31. — Гадешвилл
В місяці липні рідна школа в Парках, в місяці серпні у Ст. Норберт.
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст., Вінніпеґ, Тел. 922806

24. — Зоря
о. Григорій Овчарик,
Тел. 820-R2 (Давфин Ексчейндж)
Box 2 — Сифтон, Ман.

24. — Келд
25. — Катехизація у Валлей Ривер і Ешвил
31. — Валлей Ривер-місто (празник св. Володимира)
о. Я. Рудачек,
Box 64 — Тел. 4618 — Давфин, Ман.

24. — Гімлі (год. 10., потім розігравка в галі); Мелеб (год. 2. попол. процесія на цвинтар і Парастаси на гробах коло школи Парк.
31. — Ривертон (год. 10)
о. Еміліян Пільків,
Ukrainian Park, Camp Morton, Man.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Едмонтон, Алта.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во Йосиф і Евгенія Ангел

Субота 18. червня ц. р. лишиться незабутнім споминoм для п. Йосифа Ангела і п-и Евгенії Бережанської, бо того дня вони прийняли св. Тайну подружжя в катедральній церкві св. Йосафата. Після зворушливої церемонії в церкві відбулося весільне прийняття в УНДомі, на яке прибуло коло 500 гостей. Вечеря почалася молитвою, яку провів Впр. о. Й. Шкварок ЧСВВ. По вечері насамперед промовив п. Василь Процьків, господар прийняття, бажаючи молодятам кріпкого здоровя і Божого благословення. Відтак промовляли: Впр. о. Й. Шкварок від парохії, п. О. Прийма від УНДому, п. Корбет (по англійськи), давній приятель родини молодої з Кінсела, Алта., батько молодої і батько молодого. Накінець промовив сам молодий Йосиф, який, по українськи і по англійськи, подякував родичам за виховання, школу й дім і за це гарне весільне прийняття та гостям, що взяли таку чисельну участь у їх великому торжестві. Відчитанням кількох телеграм та відспіванням молодим і їх родичам многоліття закінчено гостину молитвою.

Батько молодого, п. Юрій Ангел, походить з села Увисла, пов. Копичинці, Зах. Україна. До Канади прибув 1922 р. і 4 роки працював у Сіевара в Саскачевані, а від 1926 р. живе постійно в Едмонтоні. Мати молодого, п-і Параскевія з роду Данилко, походить з Брудергайму в Алберті. Належать вони обоє до катедральної парохії св. Йосафата та є діяльними членами УНДому. Виховали вони троє дітей: Івана (при маринарці), зам. доньку Агафію та Йосифа. Молодий Йосиф належав до Вівтарної Дружини, пізніше до УКЮ, де брав живу участь у всіх його виступах. Працює в телеграфічнім відділі в Сі-енара.

Батько молодої, п. Антін (Тоній) Бережанський, походить з містечка Пробіжна, пов. Копичинці, і прибув до Канади 1924 р. Мати молодої п-і Секліта походить з с. Деревяни, пов. Рівне, і прибула до Канади 1929 р. Побралися вони у Вегревил і 18 років перебули в Кінсела, а від 4 років живуть в Едмонтоні. Виховали вони двоє дітей: сина Алберта і доньку Евгенію Мирославу.

При кінці вечора гості обдарували молодят гарними і дорогоцінними дарунками.

Родичам молодих належиться велике признання за гарне виховання своїх дітей, а молодятам Йосифові й Евгенії щасти Боже щастям і здоровям на многі літа!

На другий день по відправі в церкві родичі запросили родину і своїх найближчих приятелів до Нар. Дому на поправини-обід. Після прийняття п. О. Прийма вказав у довшій промові на тяжку піонерську працю наших перших поселенців та їх дітей, і як ті поселенці, хоч самі не посідали великої освіти, старалися виховати своїх дітей та внуків так, що вони тепер займають важні пости в загально-канадійському житті та в рядах українських церковно-громадських установ. На його заклик присутні зложили $20.75 на пресовий фонд "Українських Вістей" (Крім того на дівич-вечорі для п-и Евгенії зібрано на "У. В." $10.00, про що вже був допис у числі 26. "Українських Вістей"). Жертводавцям щира подяка, а молодим подругам многая літа!

В-ко.

Вайлдвуд, Алта.

З ХРЕСТИН НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

День 26. 6. ц. р. був радісним днем у домі молодого подружжя, п-ва Івана й Ольги Тереси з Багриновських Сайків. Того дня хрестили вони по Службі Божій у вайлдвудській церкві св. Покрови свого першого сина Дмитра Івана, що народився 19. 5. в Загальній лікарні в Едмонтоні. Обряду хрещення довершив о. К. Стангрет. Кумами були Віктор Гаврилюк і Анна Багриновська, а в другій парі Франко Багриновський і Елисавета Сайко. Багата гостина, що в ній взяла участь вся родина батька й матері дитини відбулася в новонабутій власній хаті молодих батьків. У часі обіду всі присутні складали щирі бажання щасливим батькам та обдарували грошевими дарунками малого Дмитра. При цій нагоді переведено також збірку на добродійні цілі, з якої $5.00 передано на прес. фонд "Українських Вістей". Ми бажаємо щасної долі, кріпкого здоровя та благословення Божого для малого Дмитра, а родичам багато потіхи й радости з нього.

Сусід.

Давфин, Ман.

50-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ЮСТИНА І СОФІЇ БАРАНІВ

5. червня ц. р. діти і внуки та приятелі справили несподіванку старенькім піонерам, п-ву Юстинові і Софії Баранам, з нагоди 50-річчя їх подружнього життя. Вони мешкають у Давфин. Їх син приїхав з Вінніпегу і сказав їм, щоб їхали з ним до Роблину на свята, де мешкають на фармі дві доньки, а одна в Канорі, Онтеріо, й одна в Шортдейл. І вони приїхали з сином до Анни Лучки і там їх привітали всі оплесками. Господарем тої несподіванки був П. Панасюк. На почеснім місці при головнім столі засіли коло стареньких родичів син, 4 доньки і зяті та внуки. П. Панасюк розпочав свято молитвою і в щирих словах склав п-ву Баранам привіт та побажав їм кріпкого здоровя на многі літа. Всі присутні відспівали "Многая літа". Ювіляти подякували щиро своїм дітям, внукам і всім присутнім гостям за таку милу несподіванку. Господар п. Панасюк вручив ювілятам гарний дарунок від дітей і гостей. І так забавлялися до пізної ночі. Ювіляти, які є передплатниками "У. В." від себе зложили $5 на пресфонд "Українських Вістей" Шановним ювілятам п-ву Баранам многая літа!

П-во Юстин і Софія Барани

Гість.

Гайнс Крік, Алта.

70-РІЧЧЯ УРОДИН П. ГРИГОРІЯ СТОЦЬКОГО

В суботу 2. липня ц. р. зібралася численна родина, приятелі і сусіди в просторій хаті п-ва Стоцьких, щоб привітати тата, діда і сусіду з нагоди 70-річних його уродин. По смачній вечері, що її приготовлено для всіх зібраних, п. Василь Граб попросив до слова сина п. Олексу Стоцького, який щиро-сердечно в імені всіх дітей подякував за гарне виховання родичам і побажав їм, щоб ще довгі роки діти і внуки могли ними тішитись. Опісля п. Василь Корженьовський склав бажання від решта родини і всіх зібраних, щоб ще своїм прикладом і працею були помічні для своїх дітей, своєї Церкви і свого народу на многі літа. Всі зібрані відспівали "Многая літа". На останку вітав ювілята п. Стефан Секенда від Церковної Громади, бажаючи, щоб п. Григорій Стоцький ще довгі роки працював для добра церкви. Діти обдарували тата гарним дарунком і відспівали також "Многая літа". При кінці промовив п. Гр. Стоцький, що сердечно подякував дітям і сусідам, що своєю присутністю звеличали 70-річчя його уродин, а також за цінний дарунок.

Григорій Стоцький

Після того на заклик п. В. Корженьовського присутні зібрали на "Українські Вісті" $16.00. Жертвували: по 1 дол. Григорій Стоцький, Мартин Гунтер, Михайло Стоцький, Олекса Стоцький, Василь Петрович, Іван Стоцький, Василь Стоцький, Кароль Фрикас, Михайло Лащук, Василь Корженьовський, Стефан Стоцький, Павло Стоцький: по 50 центів: Стефан Назарко, Микола Басан, Василь Сирник, Іван Федорець, Василь Граб, Стефан Секенда, Михайло Фрикас, Семко Сирник. Жертводавцям щира подяка.

При цій нагоді згадаємо про цілу родину п-ва Стоцьких, про їх домашню працю на фармах та про церковну і просвітну працю. За благословенням Божим вони дочекалися 13 дітей, що всі одружені, тільки 1 син Михайло ще коло родичів, і всі мають дуже гарне виховання. Девятеро дітей фармерують, а чотири сини працюють у містах: 3 сини в Едмонтоні, 1 у Гемилтоні в Онтерію. В 1944 р. перебралися п-во Стоцькі з околиці Смокі Лейку, Алта., на північ, 90 миль на захід від Піс Риверу, і там осідають на фармах в околиці Гайнс Кріку разом зі своїми дітьми. І ось за такий короткий час вони мають гарно вироблені фарми і гарні будинки. Їх діти не лишились позаду: чотири сини і три доньки осіли кругом своїх батьків, де також мають гарні й великі фарми і такі ж будинки та все, що потрібне до фармерування.

Найстарша донька пані Лещук живе на фармі в околиці Ендру, Алта. Наймолодша пані Гунтер живе також на фармі в околиці Давсон Крік, Б. К.

При такій тяжкій праці на фармах п-во Стоцькі та їх родина не забули про церковну і просвітну працю у своїй громаді. Як тільки приїхали до Гайнс Крік на фарми, п. Стоцький стає дяком у своїй церкві, де дякує до цього часу. Він власноручно робить гарний кивот до своєї церкви зовсім безплатно і нераз їде своїм автом, де потрібно, навіть десятки миль, щоб помогти своїм співом. Так само поступає вся родина за прикладом свого тата.

Нехай же Господь Бог дасть ще багато сил та здоровя ювілятові, щоб своєю поміччю і прикладом послужив своїй родині, своїй Церкві і рідному українському народові!

Сусід.

Веґревил, Алта.

ВШАНУВАЛИ СВОГО О. ПАРОХА

В неділю 19. червня ц. р. парохіяни церкви Пресв. Тройці у Вегревил улаштували несподіванку для свого о. пароха, Впр. о. Є. Химія ЧСВВ. Після Молебня зібралися всі парохіяни до залі під церквою, де парохіяльне жіноцтво приготовило перекуску, а діти з рідної школи під проводом Сестер Служебниць концерт.

Господар вечора п. В. Лемішка привітав о. пароха та вручив дар від парохіян. Опісля промовляли: п-і Е. Богайчук, п. М. Чапельський, Впр. о. С. Підскальний ЧСВВ та п. С. Сисак. Відтак відбувся концерт дітей з рідної школи, що теж вітали щиро о. пароха своїми милими голосочками. При кінці промовив о. парох, що подякував усім приявним за несподіванку й дарунок.

На заклик п. В. Лемішки переведено збірку на "Українські Вісті", що принесла $12.50. Многоліттєвім для о. пароха закінчено цю наскрізь милу зустріч.

Присутній.

В 70-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЧОГО РУХУ

В неділю 15. травня ц. р. Відділ ЛУКЖ у Вегревил відзначив святочно 70-річчя українського жіночого руху. На програму торжества склалися виступи церковного хору та хору Марійської Дружини Дівчат. Вся програма була дуже дбайливо підготована й виконана. Доповідь про жіночий рух в Україні та про суспільно-громадську працю українського жіноцтва виголосила п-і М. Кубрак. Після цього вшановано 1-хвилиною мовчанкою померлих українських суспільно-громадських працівниць. У дальшій програмі свята були виступи хорів, деклямації, дуети та сольоспів Софійки Федуник з Іннісфрі. Закінчила концерт голова Відділу ЛУКЖ у Вегревил п-і Е. Богайчук, яка подякувала всім тим, що причинились до його успіху, як теж учасникам за присутність на концерті. Відтак на заклик п. С. Сисака переведено збірку на добродійні цілі, з якої призначено $5.00 на "Українські Вісті". Відспіванням національних гимнів закінчено це вдатне свято.

С.

Едмонтон, Алта.

З ДІВИЧ-ВЕЧОРА ДЛЯ П-И СЕСІЛ ЛЕСЬКІВ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

В четвер 30. 6. ц. р. приятельки і члени родини п-и Сесіл (Кекилії) Леськів улаштували для неї дівичвечір (шавер) з нагоди недалекого її подружжя з п. Михайлом Гаврилечком. Вечір відбувся в залі УНДому. Господинею була п-і Анна Прийма, яка привітала п-ну Леськів, піднесла працю обоїх молодих в молодечих організаціях та працю їх родичів і внесла многоліттєвіє, яке відспівали всі присутні.

Тут варто зазначити, що молода п-а Леськів проявляла свою активність в УКЮ та в Марійській Дружині при катедрі св. Йосафата, а молодий п. Мих. Гаврилечко знаний також зі своєї активної праці в УКЮ. Вони обоє виросли в атмосфері рідної школи при УНДомі й обоє належать до великого катедрального мішаного хору, який співає щонеділі Службу Божу на 10-тій.

Після обдарування молодої порцеляновим столовим начинням (повний гарнітур), яке вручила п-і Ю. Коренда, п-а Леськів склала всім щиру подяку і запросила учасників дівичвечора на своє весілля. Окремо подякували учасникам вечора мами молодої і молодого.

На закінчення п-і Ю. Коренда попросила до збірки на "Українські Вісті", яка принесла $6.35. Жертводавцям щира подяка.

З карнавалу при українській школі в УНО в Саскатуні, Саск.

ОРИСЯ РАК, 8-річна донечка п-ва Івана і Марії Рак із Саскатуну, була коронована королівною 7. травня ц. р. на карнавалі при українській школі в Українськім Національним Домі, яку веде п. Паниш. Орися Рак перемогла три кандидатки. Зліва направо стоять: П. Вівчар, Д. Михайлів, Орися Рак і М. Паниш. Родичі Орисі складають сердечну подяку всім тим, що так щиро зайнялися продажем тикетів.

Гість.

Калієнто, Ман.

З ПРОЩАННЯ П-И МИХАЙЛИНИ ШПОРТАК НА "У. В.".

П-на Михайлина Шпортак

29. травня ц. р. родина, приятелі і знайомі зібралися в залі в Калієнто з нагоди відїзду до новіціяту Сестер Служебниць в Анкестер п-ни Михайлини Шпортак. Ця ідейна дівчина є донькою п-ва Шпортаків, що мають десятеро дітей. Вона була членкинею катедри св. Володимира й Ольги у Вінніпеґу.

Підчас вечірки зібрані перевели збірку та призначили $5.00 на "Українські Вісті". Пан Малиновський попрощав щирими словами п-у Михайлину в імені всіх зібраних приятелів.

Приятель.

Едмонтон, Алта.

ПРИВІТАННЯ В НОВІМ ДОМІ

В неділю 10. липня ц. р. родина і приятелі (к. 100 осіб) п-ва Василя й Олі з Палцатів Процькових улаштували їм милу несподіванку з нагоди набуття нового дому. Гості скоро виповнили їх дім, позастелювали гарно столи і заставили їх смачними стравами, словом: перебрали провід у хаті.

Молитвою, яку провів Впр. о. ігумен Б. Слобода ЧСВВ, розпочалася гостина. Насамперед п-і Евгенія Шендюк, господиня вечора і кума господарів, внесла тост п-ву Василеві й Олі та їх родині, бажаючи їм всього найкращого в новім домі. Потім промовляли: Впр. о. Б. Слобода від парохії та п. О. Прийма від УНДому, а накінець, по врученні гарного дарунку, господарі дому подякували промовцям, аранжерам гостини і всім присутнім, що так численно прибули до їх дому та обдарували їх таким цінним дарунком. По кількакратнім відспіванню "Многая літа" господарям, паням за гостину та аранжерам прийняття почалася весела забава при звучних співах і серед милої гутірки. Аранжерами цеї несподіванки були п-во: Михайло і Евгенія Шендюки, Степан і Вікторія Дацюки та Михайло і Софія Захарки.

При кінці гостини п. Ст. Дацюк, кум господарів, закликав до збірки на добру пресу, з чого $5.00 призначено на "У. В.". Жертводавцям щира подяка, а господарям та їх родині дай Боже багато щастя і здоровя в їх новонабутому домі!

П. Г. Д.

Ріджайна, Саск.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ САСКАЧЕВАНУ

Цього року Саскачеван святкує 50-річчя інкорпорації цієї провінції, що її 1905 р. названо Саскачеваном. Ріджайна, як столичне місто Саскачевану, святкувала золотий ювілей 29. червня. Але в половині програми, що відбувалася коло парляменту над озером Васкана, надійшла страшна буря з дощем, яка й перервала програму саме тоді, коли мав виступати український хор. Тому програму відложено на 5. вересня.

ПАРОХІЯ СВ. ВАСИЛІЯ СВЯТКУВАЛА 3. ЛИПНЯ

В годині 7. вечора вірні заповнили вщерть нашу церкву. Преосв. Кир Андрей в асисті священиків і дияконів відслужив благодарственний Молебень з нагоди 50-річчя провінції та виголосив проповідь на честь піонерів. На Молебні був присутній провідник лібералів п. А. Г. Мекдоналд.

Після Молебня присутні перейшли до залі УНО, де відбулася програма торжества. Вступне слово і привіт для достойних гостей виголосив Всч. о. М. Колодій, парох церкви св. Василія, що був предсідником вечора. Далі йшли такі точки: 1) О, Канадо — хор; 2) Саскачеванський гимн в англійській мові — хор; 3) промова, що її виголосив міністер рільництва Дост. І. К. Нолет, який висказав признання українським піонерам та підкреслив великий поступ Українців; 4) сольо-танок — В. Ничка; 5) фортепіянове сольо — Д. Токарик; 6) промова — А. Г. Мекдоналд, що не міг нахвалитися краси нашого обряду й українських звичаїв; 7) пісня "Бігло козенятко" — хор; 8) промова — алдерман Л. Шерман, заступник майора міста; 9) український танок — Даруся Дадик і Стефка Прийма; 10) промова — п-і А. Баран із Саскатуну, голова провінціяльної Ліги УКЖ; 11) молитва-сольо "Владико неба і землі" — Андрій Галапац; 12) промова про українських піонерів по українськи й англійськи — Преосв. Кир Андрей, Єпископ Саскачевану, якою були зворушені всі учасники торжества; 13) фортепіянове сольо — М. Трефяк; 14) сольо "Україно моя" — Андрій Галапац; 15) подяка від піонерів достойним гостям і всім присутнім — Ю. Гук; 16) пісня в честь піонерів — хор. На закінчення Всч. о. М. Колодій склав подяку всім достойним гостям, Преосв. Кир Андреєві, співакам і диригентові п. В. Токарикові за їх велику працю. Концерт закінчено відспіванням "О, Україно" і "Боже щасти".

Кореспондент.

Підтримуйте український

ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ

У свого ліпше, як у чужого

RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta

Петро Сацьків, управитель.

Едмонтон, Алта.

50-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ГРИГОРІЯ І АННИ ПРОЦЬКОВИХ

В середу 15. червня п-во Григорій і Анна Процькови святкували 50-річчя свого подружжя. Прибули вони до Канади одно зі Швайківців, друге зі Звиняча, пов. Чортків. Повінчав їх у Скаро, Алберта, о. Пилипів ЧСВВ. Зі Скаро вони переїхали до Едмонтону, де п. Григорій працював довгі роки на міській роботі. Обоє п-во Процькови були і є членами УНДому і багато причинилися колись до сплати його довгів, бо п. Григорій позичив був тоді більшу суму на цю ціль. Своїх дітей п-во ювіляти виховували гарно та прикладно і дали їм високу освіту. М. ін. один їх син був учителем, потім у війську, вкінці як директор одного табору УНРА в Німеччині виявився знаменитим адміністратором і багато помагав нашим людям.

П-во Григорій і Анна Процьків

Господарем прийняття, на яке прибуло дуже багато людей, був голова УНДому п. О. Прийма, що вітав ювілятів з їх святом, вказав на їх заслуги для УНДому та вніс їм многоліттєвіє. Крім того ювілятів вітали: о. Й. Прокопів ЧСВВ, п. Гр. Демків і п. Рараговський, що виголосив спеціяльно написаний вірш у їх честь. Дарунок від усіх зібраних вручила ювілятам п-і Ю. Коренда. Після подяки зворушених ювілятів п. О. Прийма попросив до збірки на "У. В.", яку перевели пані Коренда і Жарська. Збірка принесла $14.80. Жертводавцям щира подяка, ювілятам дай Боже прожити в доброму здоровю ще много літ!

Свій.

Кіченер, Онт.

ПОМЕР ВЕЛИКИЙ ПРИХИЛЬНИК ОО. СТУДИТІВ

До великих приятелів і прихильників ОО. Студитів, які мають свій осідок у Вудсток, Онт., належав пок. Микола Осташевський, який помер скоропостижною смертю в Кіченер 23. березня ц. р. Народився він 1896 р. в селі Карлові, де його батько був сільським урядовцем. Його перший учитель, незабутньої памяті парох о. Віктор Матюк (відомий диригент і церковно-народній композитор), зумів вщіпити в серце свого молодого учня привязання до своєї св. Церкви й народу, як також любов до рідної пісні й церковного співу. І з цими скарбами по скінченні сільської школи пішов молодий Микола в світ. У часі першої світової війни брав у ній участь як активний підстаршина австрійської армії, опісля боровся за волю рідного народу в Українській Армії. Після нашої невдачі приїхав до Канади в р. 1925. У 1926 р. оженився з Теодорою Пенцак і 29 років жив у Кіченер. Зі щасливого подружжя мав одного сина Миколу, в якого серце старався вщіпити ті самі ідеали, якими горіло серце його самого: любов до Бога, своєї св. віри в рідному обряді й рідного народу. Працею своїх рук дійшов до того, що купив хату з городом, де після важкої праці в місцевій різні трудився біля землі і в цій праці коло землі знаходив відпруження, захоту й силу до дальшої життєвої борні. Але з тугою споглядав завжди в сторону Рідної Землі і говорив, що на випадок якоїнебудь зміни на рідних землях вернеться до рідного села, щоб там скласти свої кости...

Бл. п. Микола Осташевський

Хата Миколи Осташевського в Кіченер — це дім, у якому кожночасний наш священик міг найти завжди приміщення. Він кожного приймав щиро своїм широким серцем. Підчас останньої своєї відпустки він щодня ходив до церкви та служив до Служби Божої. Аж одного дня пішов уже служити Богові на віки.

Микола Осташевський підсвідомо відчув вагу Чина ОО. Студитів для розвитку нашого народу в Канаді під оглядом релігійним і національним. В парохії не було ніколи ніякої "оказії", де він не порушував би їхньої справи. Заохочував до жертв на їхні потреби і сам жертвував, але завжди так, щоб ліва рука не знала, що дає права. І під цим оглядом давав завжди добрий приклад. Завжди веселий, завжди жартами міг осягнути те, чого хотів: зібрати жертву для ОО. Студитів. Тому память пок. Миколи Осташевського записана золотими, нестертими буквами в хроніці ОО. Студитів у Канаді.

Спи спокійно сном блаженних, наш дорогий приятелю і праведнику! Вічна йому память!

о. М. Ц.

Ріджайна, Саск.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

П-во В. і Е. Загорські

В суботу 4. червня ц. р. відбулося вінчання п. Вернарда Загорського з п-ою Елеонорою, старшою донькою п-ва Ф. і М. Карапітів, у церкві Пресв. Богородиці в Ріджайні, Саск. Весільна забава відбулася в Українськім Національнім Домі. Обоє молоді походять з Ріджайни, де їх родичі мають багато приятелів та знайомих, тож простора заля була переповнена. Також на перше весілля до гостинних п-ва Карапітів прибула рідня і приятелі з різних місцевостей у Саскачевані, Манітобі й Онтеріо. Весільним старостою був п. М. Анака, який вніс тост у честь молодої пари й попросив до слова брата молодого, самого молодого та Всч. о. Колодія, який побажав молодим п-ву Загорським Божого благословення та вніс многоліття для молодят, їхніх родичів, як також присутніх гостей.

В неділю після Служби Божої п-во Карапіти запросили ще багатьох приятелів на обід, підчас якого п. Гр. Дадик, голова філії УНО в Ріджайні, вказав на важливе завдання, що його виконує українська преса й попросив до збірки на пресовий фонд. Зі збірки призначено $9.00 на "Українські Вісті". Щира подяка всім жертводавцям.

Після весілля молоді п-во Загорські вибралися в пошлюбну подорож до Злучених Держав, де мали на меті відвідати Єллов Стоун Нац. Парк і такі міста, як Салт Лейк Сіти, Омага, Денвер та інші. Вернувшись додому, п-во Загорські мешкатимуть у Ріджайні. З нагоди їхнього вінчання бажаємо їм многих та щасливих літ, як також Божого благословення.

Г. Д.

Саскатун, Саск.

ВИСТУП УКРАЇНЦІВ НА ЮВІЛЕЙНІМ СВЯТІ В САСКАТУНІ

Цього року провінція Саскачеван святкує дуже урочисто золотий ювілей свого існування. З цієї нагоди місто Саскатун зорганізувало свої власні святкування, які тривали цілий тиждень.

Вівторок, 5. липня, був призначений для вшанування різних національних груп, які осіли в Саскачевані та причинились до його розвою. Вечором того дня на міській арені відбувся виступ національних груп міста Саскатуну.

На цім виступі були заступлені такі національності: Мадяри, Німці, Шкоти, Французи й Українці. Українці виступали під патронатом Відділу Комітету Українців Канади. Хоч виступи інших національних груп були гарні, то все таки виступ Українців був найкращий. Виступ маленької дітвори в українських одягах, виступ танцюристів та милозвучні пісні національного хору під проводом п. Я. Бубнюка просто чарували 5-тисячну публіку, яка майже безперервно оплескувала кожний український виступ.

По виступі національних груп англомовна преса і радіо дуже похвально висловилися про українську частину програми. Раділи також і всі Українці, що були присутні на виступі. Ми були горді з української групи, яка показалася добрим амбасадором української культури. Такі й подібні виступи приносять нам честь і пошану серед не-Українців. За цей виступ українській групі в Саскатуні, її організаторам та провідникам належиться щира подяка від нас усіх. Вони нас дійсно гідно репрезентували перед усіми національностями Саскатуну.

Мирослав Голота.

На біль ревматизму

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC CAPSULES". Мастею натирається, а капсульки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поєдинчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.

Ціна масти — $1.50; Ціна капсульок — $3.00

Разом з пересилкою — $4.50.

HOOLEY PRODUCTS N.,

10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

Вісті з Едмонтону

АРХИЄРЕЙСЬКЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО ЦВИНТАРЯ СВ. МИХАЙЛА

Неділя 10. липня ц. р. буде памятним днем для всіх українських парохій в Едмонтоні, бо того дня Преосв. Кир Ніль довершив урочистого благословення новоствореного Українського Цвинтаря св. Михайла, що положений при 82 Стріті і 137 Евеню в північній частині міста. Цвинтар, що його пристособлено до вжитку на просторій, високо положеній фармі впродовж кількох місяців праці, має гарну високу огорожу, широкі доріжки, поруч яких приготовано теж широкий пояс землі під травники, і невеличкий господарський будинок недалеко входу на цвинтар, призначений на канцелярії управи цвинтаря. При вході на цвинтар красується широка брама з чотирма камінними стовпами по боках; на двох з них поміщений напис в українській та англійській мовах: Цвинтар св. Михайла.

Торжественне благословення цвинтаря відбулося в год. 4.30 пополудні біля мармурового хреста на одному з піль, де зібралося кількасот осіб з усіх наших едмонтонських парохій. До благословення цвинтаря станули поруч Владики Преосв. Кир Ніля Всесв. о. Мітрат В. Лаба та всі едмонтонські парохи: о. канцлер д-р М. Сопуляк, що найбільше з усіх священиків заслужився для закупна землі під цвинтар та з доручення Преосв. Владики доглядав за його спорудженням, о. Б. Слобода ЧСВВ, о. М. Хапас ЧСВВ, новий парох церкви св. Василія Великого в Південному Едмонтоні, о. Д. Грещук, о. д-р Є. Камінський та о. д-р П. Градюк, що виконував функції церемоніера. В часі посвячення Владика виголосив ширше слово про значення християнського цвинтаря взагалі та про вагу окремого Українського Цвинтаря в Едмонтоні. Це знаменне слово містимо на 5. сторінці в цьому числі "Українських Вістей".

З приводу Архиєрейського благословення Українського Цвинтаря св. Михайла в Едмонтоні варто ще зазначити, що це безперечно новий поважний осяг Едмонтонського Апостольського Екзархату, якого довершено завдяки спільним зусиллям Владики та всіх едмонтонських оо. парохів. Кожний цвинтар — це своєрідна показова історія культури даного народу чи тої групи, яка хоронить на ньому своїх небіжчиків. З вигляду цвинтаря, з його положення та з його памятників пробивається сама собою культура того середовища і тої спільноти, до якої він належить. Коли з цього погляду дивитися на новий Український Цвинтар св. Михайла в Едмонтоні, то він буде без сумніву якнайкраще говорити про культуру українського народу. Бо навіть усі урядові комісії, які висловлювали свою опінію при виданні дозволу на цей цвинтар, стверджували, що це буде один з найкраще положених і найсухіших цвинтарів в Едмонтоні. А про естетичний вигляд самого цвинтаря і памятників та хрестів на ньому дбатиме напевно його Управа.

ІМЕНИНИ ВСЧ. О. ПАРОХА Д-РА П. ГРАДЮКА

В навечеря св. Верховних Апостолів Петра і Павла (11. липня) парохіяни церкви св. Юрія в Едмонтоні влаштували святкування іменин своєму парохові о. д-рові Павлові Градюкові в залі УНДому. Треба признати, що Церковний Комітет, а зокрема Марійська Дружина Пань при парохії, як ініціятори цього святкування, поставились дуже поважно до свого задуму і тому не диво, що іменини не мали характеру тієї в нашій дійсності так дуже модної "несподіванки", а власне викликали святковий настрій та дуже зручно вязалися з культом релігійного патрона.

Соленізанта о. д-ра П. Градюка при вході до залі привітала маленька доня п-ва Яндів та вручила китицю квітів. Парохіяни, що заповнили залю вщерть, вшанували його прихід powстанням з місць та грімким "Многая літа". Молитвою, що її провів Всесв. о. Мітрат В. Лаба, почалася скромна гостина, що перепліталася промовами, до яких окремих промовців просив господар того ж вечора п. І. Прокоп. Сам він коротко схарактеризував достойного іменинника як вояка і священика, як власне людину, що зуміла так дуже суцільно поєднати служіння Богові і народові. Дещо гумору вплів у свою промову Всесв. о. Мітрат Лаба, що відзначив велику ревність о. пароха в розбудові нової парафії. Добрий був виступ парохіянина церкви св. Юрія п. Фалика, який вдало удокументував, чому він і досі по 30 роках побуту в Канаді не зійшов з духового світосприймання, що його виніс з рідних земель, та склав запевнення дорогому іменинникові про свою невгнуту йому підпорядкованість. П. О. Прийма, голова Нар. Дому, зробив заяву готовости служити залею того ж дому в потребі парохіянам св. Юрія та склав теж сердечні бажання соленізантові. Останнім, що складав бажання о. парохові, був п. В. Скорупський. Його бажання торкались настанов, які б повинні зобовязувати парохіян церкви св. Юрія, і яких власне о. іменинник є виразником та носієм. Тільки синтеза національного з релігійним, сперта на традиції, на духовості, на культурі, може дати завершення окресленого суцільного обличчя, що йому на наймення людина. Любов, братерство і згода між парохіянами — це запорука творення української спільноти в Канаді.

Дякуючи за всі ці бажання, достойний іменинник спинився на окремих проблемах, що торкаються новозорганізованої парохії св. Юрія і під матеріяльним, і під духовим оглядом. Далі відмітив рухливість Церковного Комітету, зокрема його голови п. Петра Пилипюка, що через відсутність в Едмонтоні не міг бути на вечорі, і склав бажання многих літ з нагоди його іменин. Склав теж подяку ініціяторам того святкування. Всч. отцям за їх приявність, паням за труди в підготові прийняття та бажанням многих літ українському народові на рідних землях закінчив своє слово.

Дві пані та п. І. Прокоп вручили Всч. о. Градюкові подарунок, і Всесв. о. Мітрат Лаба молитвою закінчив цей парохіяльно-родинний день іменини свого пароха.

Парохіянин.

ВИСТУП КЕРІВНИКА УКРАЇНСЬКОГО ВІДДІЛУ "ГОЛОСУ КАНАДИ"

Місцевий Відділ КУК скористав з побуту сотн. Богдана Панчука, керівника Українського Відділу при СВС, і попросив його поділитися своїми думками з українським громадянством Едмонтону. Ця зустріч відбулася у вівторок 12. ц. м. в залі Філії УНО. Сотник Панчук у майже півтора-годинній промові говорив про те все, що робить Український Відділ при "Голосі Канади", пересилаючи кожного дня півгодинні вісті в Україну. В цьому Відділі працює тепер 6 осіб. Будучи в Алберті, він відвідав декілька українських осередків, як Мондер, Веґревил, поїхав до Калґарів і т. д., щоб на місці перевести розмови з українськими піонерами і передовими людьми, зарекордувати ці розмови і їх пізніше передати в Україну підчас призначених на це передач.

На цій цікавій зустрічі було коло 100 осіб, які нагородили гостя з Монтреалу гучними оплесками. Опісля відбулася ще коротка дискусія-запити, підчас яких сотн. Панчук подавав бажані інформації.

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

М. ЛУКОМСЬКИЙ — ІНЖЕНЕР - ЗЕМЛЕМІР

DOMINION & ALBERTA LAND SURVEYOR

Поміри і поділ землі. Пляни для реєстрації.

Безплатні поради та інформації.

308 Wallace Bldg. (9921-101 A Ave.), Edmonton, Ph. 24261.

ПЕРШЕ СВ. ПРИЧАСТЯ В МОНДЕРІ. 49 дітей приступило до першого св. Причастя. Посередині о. парох Петро Грабець ЧСВВ, з боків Сестри Миронія та Ісидора, які приготовляли дітей до св. Причастя.

ХРОНІКА УВАН

Десятиріччя УВАН. В листопаді ц. р. УВАН відзначає десятиріччя свого існування на еміграції. З нагоди роковин УВАН у Канаді видала огляд п. з. "Видання УВАН у першому 10-літті" пера д-ра В. Безушка і Яр. Рудницького. Це видання вийшло в серії "Літопис УВАН" як 13-е число.

Діючий голова УВАН у Канаді проф. Я. Рудницький повернувся до Вінніпеґу з 3-місячного наукового відрядження до Еспанії, Франції, Англії та ін. країн Західної Европи. Свою подорож відбував проф. Яр. Рудницький з допомогою Гуманістичної Ради Канади й Манітобського Університету.

Україніка Канадіяна за 1954 рік підготовлена до друку й появиться ближчим часом. У підготові є теж: Славістика УВАН ч. 23 й Ономастика ч. 10.

Жертва на УВАН. Доцінюючи працю УВАН, склав на видання українсько-канадійської словесности $100 п. Й. Дзобко з Вуднорт, Ман. Щира подяка від УВАН.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

† ІНЖ. ІЛЬКО ПОПОВИЧ

Президія і Виконний Орган УНРади повідомили, що в лікарні в Оберферингу, Німеччина, помер 1. липня ц. р. після довгої і важкої недуги член УНРади, інж. Ілько Попович, що прожив 72 роки. Покійний, син відомого українського діяча на Буковині інспектора Омеляна Поповича, брав активну участь в українських визвольних змаганнях та був старшиною в Дієвій Армії УНР. І в Станиславові, де він жив за польських часів, і на еміграції він вів живу громадську, політичну й культурну працю. В. Й. П!

З НОВИХ ВИДАНЬ

о. А. М. Амман — Ієромонах Марко: ЧЕНЦІ СТУДИТСЬКОГО УСТАВА. Бібліотека "Католицької Акції" ч. 19. Едмонтон 1955. Стор. 36, 8-ка. Ціна 25 центів.

На зміст цієї цінної публікації складаються: стаття о. Альберта Марії Аммана про Унів, стаття о. Марка Стека Студитського Устава п. з. "Переємники традідної традиції", пісня Івана Буцманюка з 1904 р. до Преч. Діви Марії в Уневі і статейка п. з. "Один з перших благодітелів", що є посмертною згадкою про бл. п. Миколу Осташевського, якого портрет поміщено і який був великим прихильником оо. Студитів у Канаді та помагав їм у їх нелегких початках, як тільки міг. Вартість цієї книжечки збільшують дуже світлини в числі 19, з яких деякі дуже рідкі і ширшій громаді невідомі. Між тими світлинами є теж світлина чудотворної ікони Божої Матері в Уневі, в Якої українське населення шукало ласк і потіхи впродовж більше, як 500 років.

Ця книжечка заслуговує на масове поширення не тільки в Канаді, але й у всіх тих країнах, де тепер живуть Українці.

Д-р Яр. Рудницький: БІБЛІОТЕКА ОСЕРЕДКУ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ Й ОСВІТИ У ВІННІПЕҐУ 1944-1954. Накладом Осередку Української Культури й Освіти. Вінніпеґ 1955. Стор. 32, 8-ка. У книжечці поміщено 8 ілюстрацій.

Вол. Безушко - Яр. Рудницький: ВИДАННЯ УВАН У ПЕРШОМУ ДЕСЯТИЛІТТІ 1945-1955. Українська Вільна Академія Наук, серія Літопис УВАН, ч. 13, Вінніпеґ 1955, стор. 24, 8-ка.

М. Ковалевський: ОПОЗИЦІЙНІ РУХИ В УКРАЇНІ І НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА СССР (1920-1945). Інститут для вивчення історії та культури СССР. Досліди і матеріяли, серія II. (циклостилеві видання), ч. 26. Мюнхен 1955. Стор. 84, 4-ка.

BRENT HAT SHOP

CLEANING & BLOCKING

Чистимо й виправляємо капелюхи.

10009-82 Ave., Edmonton, Alta.

Телефон: 36542

Микола Костинюк, власник.

You're Invited

DON'T MISS THE BIG GOLDEN JUBILEE

EDMONTON EXHIBITION

JULY 18-23

Nightly at 7 p.m.

1955 Jubilee Revue GRANDSTAND Show

IMPERIAL ESSO STEEL BAND

A new musical interpretation presented for the first time in Canada. The famous Calypso band originating in the West Indies, playing the haunting music of the Caribbean Islands on a new musical instrument called the "Tinpanny."

Order Tickets Early

Grand Ole Opry PRESENTS

THE DUKE OF PADUCAH

You've seen him in the movies, heard him on coast to coast radio shows—Now see and hear him in Person! America's foremost rustic comedian, master musician, dancer and singer. Plus the entire cast of recording artists and entertainers starred on the Duke of Paducah Show. All for fun and fun for all!

and 15 OTHER THRILLING ACTS

SPECTACULAR FIREWORKS

A magnificent display of fireworks will top off each evening's Jubilee Grandstand Review during exhibition week and will feature several special Jubilee pieces.

GRANDSTAND ADMISSION PRICES

$1.25 $1.50 $1.75 $2.00

ORDER GRANDSTAND RESERVED SEATS NOW AT MIKE'S NEWSSTAND OR BY MAIL ORDER TO

Edmonton Exhibition Association

MAIL THIS COUPON TODAY

EDMONTON EXHIBITION 1955

GRANDSTAND RESERVED SEATS

Enclosed Stamped Self-Addressed Envelope For Prompt Return of Tickets

Please mail me Grandstand Reserved Seat Tickets as indicated on list below, I enclose herewith Money Order or Cheque in the Amount of $..........

(No telephone orders accepted)

Name Address

Night Grandstand	$1.25		$1.50		$1.75		$2.00	
	No.	Am't.	No.	Am't.	No.	Am't.	No.	Am't.
Mon., July 18								
Tues., July 19								
Wed., July 20								
Thurs., July 21								
Fri., July 22								
Sat., July 23								

Make cheque or money order payable to Edmonton Exhibition Assoc.

ORDER RESERVED SEATS EARLY—TODAY!

EDMONTON EXHIBITION ASSOCIATION LTD.

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (2)

ЗА СЕСТРОЮ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ СТАРОВИНИ

Дід Андрій сидів із сусідом Панасом на призьбі.

Покурюючи люльки, розмовляли про господарство.

— Цього року, мабуть, урожай буде, — каже Панас.

— Дай Господи! Щоб тільки в злу годину не вимовити...

— Ходив я сьогодні вранці в царину, — аж душа радіє, таке все повиростало.

— Щоб хоч сарани не було...

— От і не говори. Хай свята Покрова заступить, — сказав Панас і перехрестився...

— Та я цього не бажаю, але всяко буває...

В цій хвилині надбіг гурток малих хлопців, що гнались за дівчатами ровесницями та вигукували, сміючись...

— Мурашки, ховайте подушки, Татари йдуть...

— Не викликуй чорта з пекла! — гукнув дід Андрій.

Та хлопці на це не зважали, а ганяли далі. Один хлопець піймав Ганю за плече та так сіпнув, що дівчина впала на землю. В цій хвилині прискочив до нього Павлусь і схопив за вязи.

— Як ти смієш? Це моя сестра...

Той обернувся і вхопив Павлуся теж.

Стали борикатися.

Павлусів противник був старший і дужчий. Він ухопив Павлуся півперек і тиснув цупко руками. Обидва червоні, мов буряки, стали змагатися. Зараз обступили їх інші і придивлялися, хто кого переможе, хоч усім здавалося, що Павлусь не дасть ради.

Та воно не так сталося. Павлусь підніс вгору свого противника та, як лише той відстав від землі, розмахнув ним і кинув на землю.

Тому стало соромно і, лежачи ще, він став Павлуся бити кулаками...

— Гов! Півні! — гукнув якийсь парубок і вмить розірвав воюючих... — Досить з вас, обидва ви славні козаки будете...

Хлопців наче б водою обілляв.

— Не зачіпай Гані, — говорив Павлусь, — ніхто не сміє її торкнути, а то побю...

—Хіба ж вона мальована? Чого лізе до гурту таке "не чіпай мене"...

— Павлусю, ходи сюди! — закликав дід Андрій...

— Воно гарно, що ти за сестрою так обстоюєш, та бач, він це невмисно, а випадком.... ну, досить... спати час...

І всі стали розходитися додому. Тепер залунала пісня по цілому селі між хатами. Нікому не хотілося розставатись із таким напрочуд гарним українським вечором...

Гомін почав стихати. Де-не-де мекала вівця. Від степу долітали гомони дикої птиці. Дід Андрій, повечерявши з сімею, сидів ще довгенько на призьбі, покурюючи люльку. Він поглядав на зорі, міркуючи, яка буде погода. Надходив час сінокосів, людям треба було погоди.

Відтак зняв шапку і почав півголосом молитися.

Серед молитви почував якийсь внутрішній неспокій, наче б чогось тривожився. Відмовляючи акафиста, якого знав напамять, він пішов поглянути чи вартовий біля воріт не спить.

Вартовий, загорнувшись кожухом, похожав з рушницею біля воріт, муркотячи якусь пісню під носом.

— Співаєш, Филимоне? — заговорив дід здалека. Він знав, що так то не конче безпечно зближатися до вартового.

— Не співаю, а підспівую, бо дуже мене сон бере, аби часом не заснути...

— А не чути нічого?

— А хіба що? Тихо, як в усі. Що воно таке мало б бути чутно?

— Мені чогось лячно, наче б недалечко вовкулака блукав.

— Ет! Який там вовкулака! Вам би, діду, спати пора...

— Здоров будь, Филимоне!

— Здоров, діду!

Дід Андрій завернув у село, розпочинаючи акафиста далі від того кондака, на якім зупинився, розмовляючи з козаком.

Йому було соромно, що без причини тривожиться. Вже не йшов на другі ворота, а простував до хати.

В цій хвилині пролетів над сивою головою лилик і легенько зачепив його по голові крилом. А може лиш вітрець від крила повіяв. Та від цього дід аж на бік відскочив.

"Господи, що мені сталося?" — заговорив сам до себе... "Хіба ж мені вже смерть у вічі заглянула? Чого я так лякаюся? Не в такій небезпеці бував, та не лякався, а ось і лилик настрашив...

Неждано серед тихої ночі залунав церковний дзвін на тривогу. "Тьфу на тебе! Господи, Спасе, помилуй!..."

Дід Андрій, що лиш задрімав, зараз же схопився й поглянув у віконце. Вдарила заграва з другого боку майдану. Пожежа! — подумав.

— А нуте, діти, вставайте! — гукав дід, — в селі пожежа.

Усі посхоплювалися відразу. Дід вибіг на двір. Тут вже гамір і крики. Він розглянувся. Пожежа розгорілася на всіх чотирьох сторонах села...

Дід зміркував відразу, що це не випадок, а підпал... Це напевно Татари.

Він скочив у хату і вхопив довгий спис у руку.

— Степане! Зброю бери! В селі Татари!

Діти стали плакати, а дід вибіг прожогом з хати...

На дворі стало ясно від пожежі. Ціле село прокинулось. Люди з криком, галасом та зойком стали рятувати свою мізерію. Виганяли товар із стайні та виносили з хат своє майно.

Про рятунок горючих хат не було що й думати. Не було чим гасити, а соломяні дахи, висушені сонцем, займалися один по одній.

У селі стало, мов у пеклі.

Товар ревів, вівці мекали та вертались до горючих повіток, коні бігали, мов скажені, по майдані та перевертали людей, налякані птиці кружляли в округ полумя. Діти плакали, жінки голосили, козаки накликували; ніхто нікого не слухав. Кожен робив, як знав, а дехто таки не знав, що йому робити, і стояв без діла.

Але Татари не показувалися.

В таку скрутну хвилину люди тільки знають виносити з хати, що під руку попаде, і більше нічого.

Судаки найскорше повставали, та й ще не встигли повиносити всього добра з хати й комори. Увихалися всі, аж попріли...

— Аллах! Аллах! — залунало з обох боків, де були ворота.

Цей крик був такий могутній і дикий, що приглушив всі крики та зойки в селі. Та не те, що приглушив, але від того чортового крику все в селі притихло. Тільки тріскіт горючих хат та лускіт падаючих покрівель і стель було чути. Все, наче б зачароване, замовкло. Навіть товар занімів. Кожний стояв, мов закаменілий, і не знав, що робити.

— Зброю бери, чого став? — гукнув якийсь голос.

І знову всі заворушились, як мурашки. Кожний хапав, що під руку попало, і ладився до оборони.

У цій хвилині з обох боків на майдан сунула чорна валка, збита в купу. Здавалося, що якась чорна, як ніч, хмара впала на землю і суне лавою з двох боків у село. А з тої хмари безупинно лунав чортячий крик. Аллах, аллах! Почулось декілька пострілів з рушниць, та це їх не спинило. Татари вже були на майдані. Тепер можна їх було при світлі пожежі розпізнати. Вони розбіглися й почали ловити людей.

Дехто був так наляканий, що давався без опору вязати. Інші оборонялися, хто чим міг.

Дід Андрій із Степаном стали зі списами в руках перед хатою, яка ще не зайнялася. За ними на призьбі сиділи налякані діти притулившись одне до одного. Палажка поралась ще в хаті. Павлусеві приходило на гадку забрати Ганю, скочити в город та сховатися в бурян. Та йому здавалося, що за плечима тата й діда безпечніше. Дрижачи із страху, він голубив і заспокоював сестру.

Якийсь Татарин розігнався до них, висунувся довгий спис, наче гадючий язик, і Татарин злетів з коня. Перед ним лежало вже декілька татарських трупів... Та в цій хвилині, наче шуліка на курча, впав татарський аркан на голову Степана і повалив його на землю. Дід Андрій нахилився розмотати сина, та в тій хвилині татарська шабля розчерепила йому голову... Оборона пропала. Діти закричали в один голос і задеревіли.

(Далі буде)

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС

ФІЗІО-ТЕРАПІЯ

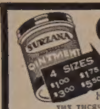
Побачте

Michael Anduchow

про Колон Терапію на пільгу від Затвердження

Union Bldg., 10023-102 Ave.

Edmonton, Alta. Phone 27923



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT | ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES | BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА — це випробувана й науково єстестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY!
NAME
ADDRESS
AMOUNT ENCLOSED - $

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 2011 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

HARMONY KIDS
МУЗИЧНА ШКОЛА
Піяно, піяно акордіон, саксофон, бубни, ґітара (гавайська й еспанська), скрипка, тромпет.
Нові і вживані музичні інструменти можна купити за готівку або на сплати.

Harmony Kids Music Store
10544 - 97 Street — EDMONTON, ALTA. — Phone 22229
НЕСТОР БАРАБАШ, власник.

† ГРИГОРІЙ КИРИЛЮК

упокоївся в Бозі в Головній лікарні в Ошен Фалс, Брит. Колюмбія, 5. липня 1955 р. у 57. році життя. Залишив по собі одного сестрінка в Елк Пойнт, Алберта. Поминальну Службу Божу відправив 9. п. м. Всч. о. І. Феґен у церкві св. Маргарити в Ошен Фалс, після чого покійного похоронено на цвинтарі в Ошен Фалс. (Директор похоронного заведення В. Каллен).

ВІЧНА ЙОМУ ПАМЯТЬ!

Український стенд на "Едмонтон Ексгибишен"

Як і минулими роками, Відділ ЛУКЖ Пресв. Євхаристії в Едмонтоні матиме й цього року свій власний кіоск (стенд) на "Едмонтон Ексгибишен". В цьому кіоску можна буде дістати впродовж цілого тижня "Едмонтон Ексгибишен" (18. до 23. липня) гарячі перекуски (гот-доґс, голубці, смажені бараболі та ін.), як теж холодні напитки.

Всіх Українців, що будуть на виставі, запрошуємо на перекуску до нашого кіоску, що буде приміщений напроти головного виставового будинку (Ґренд Стенд). До побачення при українському кіоску!

Управа Відділу ЛУКЖ у Півн. Едмонтоні.

ЩЕ ОДНА РОДИННА ТРАГЕДІЯ

В містечку Ст. Сімон Де Шарлвуа в Квебеку вогонь знищив дім, в якому згоріло шість осіб — мати і пятеро дітей. Шеста дитина втекла з батьком, вискочивши крізь вікно горіючого дому.

$100.00 ГОТІВКОЮ $100.00
OREST STUDIOS
відкриває
КОНТЕСТ МОЛОДОЇ на 1955
Користайте з нагоди, замовляйтеся негайно.
8503 - 118 AVENUE
Тел. 783171 або 551972
За предложенням цього купону Орест Студіос виконує 1 8"x10" портрет тільки за $1.75.

НАГОРОДА
ЗА ВАШУ СМЕТАНУ

Фармері, які відставляють сметану до ЕСД, винагороджені в такий спосіб:

- Мають швидку, вигідну услугу.
- Швидку виплату грошей.
- Найліпші ціни.
- Швидке й докладне ґрейдування.
- Найвищі ґрейди і тестування.
- Негайний зворот кен.

Приємно вести бизнес з Е.С.Д.
ВИШЛІТЬ СЬОГОДНІ ГОСТИНЦЕМ АБО ЗАЛІЗНИЦЕЮ.

109 STREET EDMONTON
Silverwood's
EDMONTON CITY DAIRY LIMITED
OPPOSITE THE C.P.R. DEPOT

ВЕЛИКА ЧВІРКА ОБГОВОРЮВАТИМЕ ТЕЖ ТОРГІВЛЮ МІЖ СХОДОМ І ЗАХОДОМ

Бувший директор бюджетових справ і теперішній дорадник през. Айзенгавера в справах закордонної торгівлі Джозеф М. Додж зажадав від усіх департаментів та урядових агенцій даних про торгівлю з СССР та його сателітами. Недавно про торгівлю з комуністичними державами говорили бувший директор Адміністрації Закордонних Операцій Геролд Е. Стассен та секретар торгівлі Сінклер Вікс, але їхні звіти не охоплювали цілости цієї проблеми. З повищого зарядження Доджа виходить, що на зустрічі Великої Чвірки в Женеві головною точкою переговорів буде справа торгівлі між Сходом і Заходом.

ГОЛОСИ ПРО УСТУПЛЕННЯ ПЕРОНА

В столиці Арґентини Буенос Айресі і в цілій країні далі триває стан непевности і деякого напруження. Збільшує ці настрої непевности мовчанка Перона, який, всупереч досі встановленому звичаєві, не виголошує в радіо своїх промов до арґентинського народу. Разом з тим все частіше виникають вістки про уступлення Перона вже в недалекому майбутньому. Згідно з тими вістками армія допомогла зліквідувати революцію за ціну "гонорового" відходу Перона від влади.

ПРИМУСОВА ВІЙСЬКОВА ПОВИННІСТЬ У СХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ

Комуністичний уряд Східної Німеччини заповів примусову військову службу, при чому німецька молодь буде служити у війську два або три роки. Примусову повинність уводять східно-німецькі комуністи просто тому, що молодь не хоче зголошуватись добровільно до "народньої поліції" яка не є поліцією, а звичайною армією.

НОВИЙ ІТАЛІЙСЬКИЙ УРЯД

Новий італійський уряд під проводом премієра проф. Сені складається з 21 міністрів, у тому числі 14 християнських демократів, чотирьох правих соціялістів і трьох лібералів. З попереднього уряду ввійшло до нового аж 12 міністрів, але здебільша з іншими ресортами. Політична плятформа уряду та сама, що була раніш.

МОРСЬКА ХВИЛЯ ЗМЕЛА В МОРЕ ВІСІМ ЧЛЕНІВ РОДИНИ

В Шотляндії виїхала родина — батько, мати, шестеро дрібних дітей і сестрінниця — над море, щоб провести неділю на свіжому повітрі. Коли вони бавилися на березі близько води, піднявся нараз морський бурун і змів у море цілу родину. Там вони й загинули. Врятувався тільки батько, який за горбком приготовляв перекуску.

ОЛІМПІЙСЬКІ ІГРИЩА В 1960 РОЦІ В РИМІ

Найближчі Олімпійські Ігрища, в яких беруть участь найкращі спортовці світу, відбудуться в Римі. Австралія робила старання, щоб ігрища відбулися в її столиці, але міжнародній комітет ігрищ не прийняв її пропозиції.

ЛІТНІЙ КАРНАВАЛ У ЛЕМОНТІ

В суботу 23. липня ц. р. відбудеться великий літній карнавал парохії Лемонт в Алберті. Початок забави в год. 9. веч. В год. 12. представлення контестанток і коронація королеви карнавалу, відтак тягнення тикетів. Забава відбудеться в залі Крессент Гал. Запрошуємо всіх взяти участь у гарній забаві. Дохід з карнавалу призначений на докінчення будови церкви.

Управа парохії.

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!

Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АҐЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:

John Esaiw Agency
Magee Bldg. 10120 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Tel. 41988 — Edmonton, Alberta.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

СТЕФАН А. КОЗАК
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Phone 4347 — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Прохання до католицьких абсольвентів університету

Чи були Ви коли в кімнаті Клюбу Нюмена при Альбертійськім Університеті?

Коли ні, то послухайте.

Товариство Католицьких Абсольвентів Університету робить сильні заходи цього місяця, щоб зібрати $2,000 на відновлення кімнат Клюбу. Ці кімнати мають похмурий і нужденний вигляд. Все треба в них відновити, докупити нові меблі і старі направити. Робота над відновленням зачнеться 15. серпня і мусить бути скінчена перед відкриттям нового шкільного року. Кімнати відступають Клюбові Нюмена Християнські Брати безплатно.

Коли цей пильний заклик дійде до Вас, вишліть свій даток. Памятайте, що ця кімната є місцем сходин католицьких студентів, де ідеї і дискусії в атмосфері католицької думки витворюють приязнь на все життя. Чеки просимо виписувати на адресу:

The Catholic University Alumnae Association

і слати на імя:

Miss Josephine Connelly,
11419 - 100th Ave., Edmonton.

ВІДМОВИЛИ КРЕДИТУ

Сенат у Вашінґтоні відмовив кредитів на будову атомового вантажного корабля, що її одобрив був президент Айзенгавер.

Оголошення

УКРАЇНСЬКИЙ ФРИЗІЄР хотів би заложити фризієрню в фармерськім містечку, де живе більшість Українців. Населення повинно бути від 700 до 900 душ. Можу вчити дітей української мови і писання. Люблю займатись підучуванням аматорських вистав. Зацікавлених прошу писати до Редакції з допискою: БАРБЕР.

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

ВАСИЛЬ ТОМИН

Як звичайно, звертайтесь з довірям до ВАСИЛЯ ТОМИНА за різними асекураціями, як:

1. шпиталь і операції
2. асекурація на життя та інші.

Пишіть або телефонуйте:

William Tomyn
MUTUAL BENEFIT H. & A. ASSOCIATION
10150 - 102 St., Edmonton, Alta.
Phone 46252 or 74455

CARL TOMLINSON ELECTRIC LTD.
Електричний контрактор
НАША СПЕЦІЯЛЬНІСТЬ — ЕЛЕКТРИЧНІ ПРОВОДИ В БУДИНКАХ
10225 - 99 STREET — EDMONTON, ALTA.
(зараз на північ від Сивик Блак)
Телефони: Офіс 24331 і 72906; Додому 21570
Звертайтеся до нас мовами: українською, польською, чеською, німецькою та всіми іншими.
ВСТАВЛЯЄМО ЕЛЕКТРИЧНІ ПРОВОДИ В ЦЕРКВАХ ТА В БІЛЬШИХ БУДИНКАХ.
Оцінка безплатна.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Gariepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew, Dechene & Bowen.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

M. H. PONICH
LL.B., Q.C.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St., St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ
ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Покриваємо і направляємо
дахи і сайдінґ. Експерти асфальту і сідару. Даємо стоко. Малюємо в середині і знадвору. Робота гарантована й заасекурована. Найнижчий кошт. Без завдатку. Безплатна оцінка. Телефонуйте колинебудь.
PERFECT ROOFER
7731 - 82 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone: 21316; Res.: 61712

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81000
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87641

ДОКТОР Я. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Kroselle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 84048

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22000

Д-р В. А. ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Гленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 88086

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 87870

Тел. офісу 22411 Тел. дому 83080
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 8.00
607 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Office Phone 42201; Res: 551015

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
VEGREVILLE CLINIC
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіенарської стації)

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 48107
Іван Козак, управитель.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по уміркованих цінах.
М. Грушецький, власник.